

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1947-1948.

Projet de loi contenant le budget
de l'Enseignement pour l'exercice 1948.

PROJET TRANSMIS
PAR LA
CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS.

ARTICLE PREMIER.

Il est ouvert pour les dépenses de l'exercice 1948, afférentes au budget de l'Enseignement et énumérées au tableau ci-annexé, des crédits s'élevant à la somme de 4.354.672.754 francs.

ART. 2.

Par dérogation à l'article 232 de la loi d'organisation judiciaire, les magistrats faisant partie de commissions, comités, jurys, etc., ainsi que du corps enseignant d'écoles, peuvent toucher des jetons de présence et des indemnités au même titre que les personnes étrangères à l'Ordre judiciaire.

ART. 3.

Par dérogation à l'article 15 de la loi organique de la Cour des Comptes du 29 octobre 1846, des avances de fonds d'un montant maximum de 750.000 francs peuvent être consenties aux comptables extraordinaires des départements ministériels.

ART. 4.

En ce qui concerne le Ministère de l'Instruction Publique, des avances de fonds d'un montant maximum de 1 million de francs pourront être accordées aux comptables extraordinaires des établissements d'enseignement supérieur de l'Etat. Elles pourront supporter les dépenses de ces éta-

Voir :

Documents de la Chambre des Représentants :
4-B VII : (Session de 1947-1948) : Projet de loi;
351 (Session de 1947-1948) : Amendement;
356 (Session de 1947-1948) : Rapport;
363, 403 et 438 (Session de 1947-1948) : Amendements;
463 (session 1947-1948) : Rapport complémentaire.

Annales de la Chambre des Représentants :
13, 14, 15 avril, 5, 18 et 19 mai 1948.

BELGISCHE SENAAAT

ZITTING 1947-1948.

Wetsontwerp houdende de begroting van
Onderwijs voor het dienstjaar 1948.

ONTWERP OVERGEMAAKT
DOOR DE KAMER
DER VOLKSVERTEGENWOORDIGERS.

EERSTE ARTIKEL.

Voor de aan het dienstjaar 1948 verbonden en in hierbijgaande tabel opgesomde uitgaven betreffende de begroting van het Onderwijs zijn kredieten geopend die de som van 4.354.672.754 frank belopen.

ART. 2.

Bij afwijking van artikel 232 der wet betreffende de rechterlijke inrichting mogen de magistraten die deel uitmaken van commissies, comité's, jury's, enz., alsmede van het onderwijzend personeel van scholen, presentiegeld en vergoedingen ontvangen op dezelfde gronden als de personen die niet tot de Rechterlijke Macht behoren.

ART. 3.

Bij afwijking van artikel 15 van de organieke wet op het Rekenhof van 29 October 1846, mogen geldvoorschotten tot een maximum bedrag van 750.000 frank verleend worden aan de buitengewone rekenplichtigen van de ministeriële departementen.

ART. 4.

Wat het Ministerie van Openbaar Onderwijs betreft, mogen geldvoorschotten, tot een maximum-bedrag van 1 miljoen frank, aan de buitengewone rekenplichtigen van de Rijksinrichtingen voor hoger onderwijs verleend worden. Deze geldvoorschotten zullen voorzien in de uitgaven van deze inrichtingen

Zie :

Gedr. Stukken van de Kamer der Volksvertegenwoordigers :
4-B VII (Zitting 1947-1948) : Wetsontwerp.
351 (Zitting 1947-1948) : Amendementen;
356 (Zitting 1947-1948) Verslag;
363, 403 en 438 (Zitting 1947-1948) : Amendementen.
463 (Zitting 1947-1948) : Aanvullend verslag,

Handelingen van de Kamer der Volksvertegenwoordigers :
13, 14, 15 April, 5, 18 en 19 Mei 1948.

blissements d'un montant maximum de 50.000 fr. ne visant pas des acomptes dus pour l'exécution d'un contrat.

Les avances de fonds mises à la disposition du Service des Fouilles pourront supporter les dépenses d'un montant maximum de 20.000 francs.

Les avances de fonds mises à la disposition de l'Administration des Beaux-Arts pour l'achat d'œuvres d'artistes belges et étrangers pourront supporter les dépenses d'un montant maximum de 20.000 francs.

ART. 5.

Les reliquats éventuels des crédits alloués aux différents musées de Belgique pour l'acquisition d'œuvres d'art pourront être versés, au titre de subventions, aux caisses de ces établissements.

ART. 6.

Les comptables du Ministère de la Défense Nationale qui sont approvisionnés par avances de fonds ou par ouvertures de crédits peuvent payer directement des dépenses de matériel d'un montant maximum de 10.000 francs qui ne constituent pas des acomptes dus pour l'exécution d'un contrat.

Bruxelles, le 19 mai 1948.

*Le Président de la Chambre
des Représentants,*

FR. VAN CAUWELAERT.

Les Secrétaires, | De Secretarissen,

F. GELDERS.

M. PHILIPPART.

ten bedrage van maximum 50.000 frank die geen afbetalingen betreffen ter uitvoering van een contract.

De ter beschikking van de Dienst der Opzoekingen gestelde geldvoorschotten mogen aangewend worden voor uitgaven die niet meer dan 20.000 frank belopen.

Met de geldvoorschotten die ter beschikking gesteld worden van het Bestuur van Schone Kunsten voor het aankopen van Belgische en buitenlandse kunstwerken zal mogen voorzien worden in de uitgaven die ten hoogste 20.000 frank belopen.

ART. 5.

De eventuele overschotten van de kredieten verleend aan de verscheidene musea van België voor aankoop van kunstwerken kunnen als toelagen, aan de kassen van deze instellingen gestort worden.

ART. 6.

De rekenplichtigen van het Ministerie van Landsverdediging die van kasvoorraad voorzien worden door middel van geldvoorschotten of kredietopeningen, mogen rechtstreeks uitgaven voor materiële behoeften betalen die ten hoogste 10.000 frank belopen en die geen voor de uitvoering van contracten verschuldigde afkortingen vertegenwoordigen.

Brussel, 19 Mei 1948.

*De Voorzitter van de Kamer der
Volksvertegenwoordigers,*

(3)

[N° 315.]

**PROJET DE LOI CONTENANT LE BUDGET DE
L'ENSEIGNEMENT POUR L'EXERCICE 1948.**

**WETSONTWERP HOUDENDE DE BEGROTING VAN
ONDERWIJS VOOR HET DIENSTJAAR 1948.**

BUDGET DE L'ENSEIGNEMENT POUR L'EXERCICE 1948.

Défense Nationale

Art.	Litt.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES	Total par littéra	Total par article
3		Rémunérations du personnel des services permanents :		
	1	Agents définitifs fr.	63.362.330	
	2	Agents temporaires	113.200	
	3	Agents en disponibilité	588.300	
				64.063.830
		(Les crédits portés aux littéras 1 à 3 ci-dessus pourront être transférés de l'un à l'autre, par arrêté du Régent, suivant les besoins du service.)		
5		Allocations et indemnités diverses :		
	2	Honoraires des avocats, des médecins, des professeurs, des conférenciers civils. Rémunération d'experts étrangers à l'Administration et prestations de tiers	125.000	
	3	Indemnités pour exercice de fonctions supérieures au grade, de fonctions dirigeantes et pour surqualification	200.000	
	4	Indemnités pour travaux supplémentaires ou pour prestations spéciales. Primes	337.000	
	6	Indemnités de changement de résidence	160.000	
	8	Autres indemnités	877.000	
				1.699.000
7		Dépenses d'entretien et de consommation :		
	1	Eclairage, chauffage, service des eaux, loyers, impositions et toutes dépenses de consommation relatives aux locaux	1.042.000	
	2	Affranchissement de correspondances, télégrammes, communications téléphoniques, transports et toutes dépenses de même nature relatives au fonctionnement des services	196.000	
	3	Travaux et fournitures; achat d'uniformes, entretien des locaux, du matériel, du mobilier et toutes dépenses de même nature	2.365.500	
	4	Achat de publications. Abonnements aux journaux	58.000	
	5	Autres fournitures de bureau	600.000	
				4.261.500
8		Dépenses d'équipement et de renouvellement .		
	1	Travaux et fournitures pour l'équipement des locaux, pour le matériel, le mobilier et toutes dépenses de même nature fr.	680.000	
	3	Autres dépenses d'équipement et de renouvellement	215.000	
				895.000

BEGROTING VAN HET ONDERWIJS VOOR HET DIENSTJAAR 1948.

Landsverdediging

Art.	Litt.	AANWIJZING DER DIENSTEN EN VOORWERP VAN DE UITGAVEN	Totaal per littera	Totaal per artikel
3		Bezoldiging van het personeel der vaste diensten :		
	1	Vastaangestelde personeelsleden fr.	63.362.330	
	2	Tijdelijk personeel	113.200	
	3	Ter beschikking gesteld personeel	588.300	
		(De onder littera's 1 tot 3 hierboven opgegeven kredieten mogen, volgens de behoeften van de dienst, bij Regentsbesluit, van de ene naar de andere artikel overgedragen worden.)		64.063.830
5		Alterhande toelagen en vergoedingen :		
	2	Erelonen van advocaten, geneesheren, professors, burgerlijke voordrachthouders. Bezoldiging van niet tot de administratie behorende deskundigen en prestaties van derden	125.000	
	3	Vergoedingen wegens het uitoefenen van hogere functiën dan die van de graad, van leidende functiën of wegens hoger qualificering	200.000	
	4	Vergoedingen voor overwerk of voor bijzondere prestaties. Premiën	337.000	
	6	Vergoedingen wegens standplaatsveranderingen	160.000	
	8	Andere vergoedingen	877.000	
				1.699.000
7		Kosten voor onderhoud en verbruik :		
	1	Verlichting, verwarming, waterdienst, huurgelden, belastingen en alle verbruiksuitgaven betreffende de lokalen	1.042.000	
	2	Frankering van dienststukken, telegrammen, telefoongesprekken, vervoer en alle uitgaven van dezelfde aard betreffende de werking der diensten	196.000	
	3	Werken en leveringen, aankoop van uniformen, onderhoud van de lokalen, het materieel, het meubilair en alle uitgaven van dezelfde aard	2.365.500	
	4	Aankoop van publicaties. Dagbladabonnementen	58.000	
	5	Andere bureelbenodigdheden	600.000	
				4.261.500
8		Uitgaven voor uitrusting en vernieuwing :		
	1	Werken en leveringen voor de uitrusting der lokalen, voor het materieel, het meubilair en andere uitgaven van dezelfde aard fr.	680.000	
	3	Andere uitgaven voor uitrusting en vernieuwing	215.000	
				895.000

BUDGET DE L'ENSEIGNEMENT POUR L'EXERCICE 1948.

Art.	Litt.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES	Total par littéra	Total par article
10		Dépenses afférentes aux déplacements :		
	3	Indemnités kilométriques pour l'usage d'une voiture personnelle ou d'une motocyclette en mission de service	210.000	
	6	Frais de route et de séjour	1.736.850	
	7	Missions à l'étranger (y compris les primes d'assurances des délégués du département se rendant à l'étranger)	215.000	2.161.850
		Total du chapitre premier . . . fr.		72.981.180
		CHAPITRE II.		
		SUBSIDES ET SUBVENTIONS.		
13		Subventions conventionnelles. Subside annuel au Comité de Géodésie et de Géophysique	1.000	1.000
		CHAPITRE IV.		
17		Autres dépenses de fonctionnement de l'Institut géographique militaire. fr.	3.600.000	3.600.000
		TOTAL pour la Défense Nationale fr.		76.682.180

BEGROTING VAN HET ONDERWIJS VOOR HET DIENSTJAAR 1948.

Art.	Litt.	AANWIJZING DER DIENSTEN EN VOORWERP VAN DE UITGAVEN	Totaal per littera	Totaal per artikel
10		Uitgaven in verband met de verplaatsingen :		
	3	Kilometervergoeding voor het gebruik van een eigen wagen of motorrijwiel in dienstopdracht fr.	210.000	
	6	Reis- en verblijfkosten	1.736.850	
	7	Opdrachten naar het buitenland (met inbegrip van de verzekeringspremiën voor de afgevaardigden van het departement die zich naar het buitenland begeven)	215.000	2.161.850
		Totaal van hoofdstuk één fr.		72.981.180
				=====
		HOOFDSTUK II.		
		SUBSIDIES EN TOELAGEN.		
13		Subsidien volgens overeenkomst. Jaarlijkse subsidie aan het Comité voor Geodesie en Geophysica fr.	1.000	1.000
		HOOFDSTUK IV.		
17		Andere werkingsuitgaven van het Militair Geografisch Instituut. . fr.	3.600.000	3.600.000
		TOTAAL voor de Landsverdediging fr.		76.682.180
				=====

BUDGET DE L'ENSEIGNEMENT POUR L'EXERCICE 1948.

Communications

Art.	Litt.	DESIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DEPENSES	
CHAPITRE PREMIER.			
DEPENSES D'ADMINISTRATION.			
3		Rémunération du personnel des services permanents :	
	1	Agents définitifs fr.	5.323.000
	2	Agents temporaires	474.000
5		Allocations et indemnités diverses :	
	1	Indemnités, jetons de présence pour participation à des jurys de concours ou d'examens et à des commissions fr.	115.000
	7	Indemnités d'équipements et de tenue etc.	57.000
	8	Indemnités diverses	61.000
7		Dépenses d'entretien et de consommation :	
	1	Eclairage, chauffage, service des eaux, loyers, impositions et toutes dépenses de consommation relatives aux locaux fr.	98.000
	2	Affranchissement de correspondance, télégrammes, communications téléphoniques, transports et toutes dépenses de même nature relatives au fonctionnement des services	17.000
	3	Travaux et fournitures, achat d'uniformes, entretien des locaux, du matériel, du mobilier et toutes dépenses de même nature	342.000
	4	Achats de publications. Abonnements aux journaux	76.000
	5	Autres fournitures de bureau	25.000
10		Dépenses afférentes aux déplacements :	
	6	Frais de route et de séjour fr.	5.000
	8	Autres dépenses de transport	1.000
CHAPITRE II.			
13		Subsides conventionnels :	
	1	Subsides à l'Association maritime belge. Gestion de l'Internat de l'Ecole Supérieure de Navigation et du Navire-Ecole « Mercator » fr.	6.400.000
	2	Subside à l'Œuvre royale de l'Ibis	1.090.000
14		Subsides facultatifs :	
		Subsides aux écoles professionnelles de pêche fr.	450.000
15		Bourses. Prix-, Prêts. fr.	116.000

BEGROTING VAN HET ONDERWIJS VOOR HET DIENSTJAAR 1948.

Verkeerswezen

Art.	Litt.	AANWIJZING DER DIENSTEN EN VOORWERP VAN DE UITGAVEN	
EERSTE HOOFDSTUK.			
BESTUURSUITGAVEN.			
3		Bezoldiging van het personeel der vaste diensten :	
	1	Vastaangestelde personeelsleden fr.	5.323.000
	2	Tijdelijk personeel	474.000
5		Allerhande toelagen en vergoedingen :	
	1	Vergoedingen, presentiegelden voor deelneming aan de jury's voor vergelijkende of gewone examens en aan commissies fr.	115.000
	7	Vergoedingen voor uitrusting en kledij enz.	57.000
	8	Allerhande vergoedingen	61.000
7		Kosten voor onderhoud en verbruik :	
	1	Verlichting, verwarming, waterdienst, huurgelden, belastingen en alle verbruiksuitgaven betreffende de lokalen fr.	98.000
	2	Frankering van dienststukken, telegrammen, telefoongespreken, vervoer en alle uitgaven van dezelfde aard betreffende de werking der diensten	17.000
	3	Werken en leveringen, aankoop van uniformen, onderhoud van lokalen, materieel, mobilaair en alle uitgaven van dezelfde aard	342.000
	4	Aankoop van publicatiën, dagbladabonnementen	76.000
	5	Andere bureelbenodigdheden	25.000
10		Uitgaven in verband met de verplaatsingen van het personeel :	
	6	Reis- en verblijfskosten fr.	5.000
	8	Andere vervoeruitgaven	1.000
HOOFDSTUK II.			
13		Subsidiën volgens overeenkomst :	
	1	Toelage aan de Belgische Zeevaartvereniging. Beheer van het Internaat der Hogere Zeevaartschool en van het opleidingsschip « Mercator »	6.400.000
	2	Toelage aan het Koninklijk werk « Ibis »	1.080.000
14		Niet verplichte subsidiën :	
	•	Subsidie aan de beroepscholen voor zeevisserij fr.	450.000
15		Beurzen. Prijzen - Leningen. fr.	116.000

BUDGET DE L'ENSEIGNEMENT POUR L'EXERCICE 1948.

Art.	Litt.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES	
CHAPITRE IV.			
17		Autres dépenses de fonctionnement :	
	1	Matériel, exploitation, y compris le navire-école « Mercator », combustibles, huile, graisse, entretien, réparation, pertes et avaries. Entretien des élèves (nourriture, équipement, soins médicaux, etc.) fr.	2.080.000
	2	Organisation de l'enseignement aéronautique	4.000.000
	3	Organisation de cours de langue française et néerlandaise aux agents de l'Administration. Rémunération du personnel enseignant, achat de livres, location de locaux, dépenses diverses . .	450.000
CHAPITRE V.			
DÉPENSES EXCEPTIONNELLES			
18		Travaux et fournitures de premier équipement :	
		Achat de meubles et de matériel pour l'école de pêche à Heyst fr.	200.000
TOTAL POUR LES COMMUNICATIONS . . fr.			21.380.000
			=====

BEGROTING VAN HET ONDERWIJS VOOR HET DIENSTJAAR 1948.

Art.	Litt.	AANWIJZING DER DIENSTEN EN VOORWERP VAN DE UITGAVEN	
		HOOFDSTUK IV.	
17		Andere werkingskosten :	
	1	Materieel, exploitatie, met inbegrip van het opleidingsschip » Mercator », brandstof, olie, smeermiddelen, onderhoud, herstellingen, verliezen, schade. Onderhoud van de leerlingen (voeding, uitrusting, medische zorgen, enz.) fr.	2.080.000
	2	Organisatie van het luchtvaartonderwijs f	4.000.000
	3	Organisatie van leergangen in de Franse en Nederlandse talen voor het personeel van het Bestuur. Bezoldiging van het onderwijzend personeel, aankoop van boeken, huur van boeken, allerhande uitgaven	450.0000
		HOOFDSTUK V.	
		UITZONDERINGSUITGAVEN.	
18		Werken en leveringen voor eerste uitrusting :	
		Aankoop van meubelen en materieel voor de visserijschool te Heist a/Zee	200.000
		TOTAAL VOOR HET VERKEERSWEZEN . . . fr.	21.380.000
			=====

BUDGET DE L'ENSEIGNEMENT POUR L'EXERCICE 1948.

Enseignement primaire.

Art.	Litt.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES	Montant des crédits
CHAPITRE PREMIER.			
DÉPENSES D'ADMINISTRATION			
3		Rémunérations du personnel des services permanents :	
	1	Agents définitifs fr.	30.243.000
	2	Agents temporaires	779.000
	3	Agents en disponibilité	—
	4	Subsides - traitements	2.209.550.000
		Total de l'article 3 fr.	2.240.572.000
(Les crédits portés aux littéras 1 à 4 ci-dessus pourront être transférés de l'un à l'autre, par arrêté du Régent, suivant les besoins des services.)			
5		Allocations et indemnités diverses :	
	1	Indemnités, jetons de présence pour participation à des jurys de concours ou d'examens et à des commissions fr.	481.000
	2	Honoraires des avocats et des médecins. Rémunération d'experts étrangers à l'Administration et prestations de tiers	343.000
	3	Indemnités pour exercice de fonctions supérieures au grade, de fonctions dirigeantes et pour surqualification	65.000
	4	Indemnités pour travaux supplémentaires ou pour prestations spéciales. Primes	2.525.000
	6	Indemnités de changement de résidence	20.000
		Total de l'article 5 fr.	3.434.000
6		Allocations et dépenses de service social en faveur du personnel fr.	10.000
7		Dépenses d'entretien et de consommation :	
	1	Eclairage, chauffage, service des eaux, loyers, impositions et toutes dépenses de consommation relatives aux locaux fr.	450.000
	2	Affranchissement de correspondance, télégrammes, communications téléphoniques, transports et toutes dépenses de même nature relatives au fonctionnement des services	50.000
	3	Travaux et fournitures, achat d'uniformes, entretien des locaux, du matériel, du mobilier et toutes dépenses de même nature	300.000
	4	Achats de publications. Abonnements aux journaux	200.000
	5	Autres fournitures de bureau	30.000
		Total de l'article 7 fr.	1.030.000

BEGROTING VAN HET ONDERWIJS VOOR HET DIENSTJAAR 1948.

Lager Onderwijs.

Art.	Litt.	AANWIJZING DER DIENSTEN EN VOORWERP VAN DE UITGAVEN.	Bedrag der kredieten
EERSTE HOOFDSTUK.			
BESTUURSGUITGAVEN.			
3		Bezoldigingen van het personeel der vaste diensten :	
	1	Vastaangestelde personeelsleden fr.	30.243.000
	2	Tijdelijk personeel	779.000
	3	Ter beschikking gesteld personeel	—
	4	Toelagen - wedden	2.209.550.000
		Totaal voor artikel 3 fr.	2.240.572.000
(De kredieten gebracht onder de bovenstaande littera's 1 tot 4 zullen, bij besluit van de Regent, kunnen overgebracht worden van de ene op de andere naar de behoeften der diensten.)			
5		Allerhande toelagen en vergoedingen :	
	1	Vergoedingen, presentiegelden voor deelneming aan de jury's voor vergelijkende of gewone examens en aan commissiën	481.000
	2	Erelonen van advocaten en geneesheren. Bezoldiging van niet tot de administratie behorende deskundigen en prestaties van derden	343.000
	3	Vergoedingen wegens het uitoefenen van hogere functiën dan die van de graad, van leidende functiën of wegens hoger qualificering	65.000
	4	Vergoedingen voor overwerk of voor bijzondere prestaties. Premiën	2.525.000
	6	Vergoedingen wegens standplaatsveranderingen	20.000
		Totaal van artikel 5 fr.	3.434.000
6		Toelagen en uitgaven voor maatschappelijk dienstbetoon ten bate van het personeel fr.	10.000
7		Kosten voor onderhoud en verbruik :	
	1	Verlichting, verwarming, waterdienst, huurgelden, belastingen en alle verbruiksuitgaven betreffende lokalen fr.	450.000
	2	Frankering van dienststukken, telegrammen, telefoongespreken, vervoer en alle uitgaven van dezelfde aard betreffende de werking der diensten	50.000
	3	Werken en leveringen, aankoop van uniformen, onderhoud van de lokalen, het materieel, het meubilair en alle uitgaven van dezelfde aard	300.000
	4	Aankoop van publicaties. Dagbladenabonnementen	200.000
	5	Andere bureelbenodigdheden	30.000
		Totaal voor artikel 7 fr.	1.030.000

BUDGET DE L'ENSEIGNEMENT POUR L'EXERCICE 1948.

Art.	Litt.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES	Montant des crédits
8		Dépenses d'équipement et de renouvellement :	
	1	Travaux et fournitures pour l'équipement des locaux, pour le matériel, le mobilier et toutes dépenses de même nature fr.	300.000
		Total de l'article 8 fr.	300.000
9		Publications effectuées par le Département fr.	50.000
10		Dépenses afférentes aux déplacements :	
	1	Abonnements sur les réseaux de transport fr.	75.000
	2	Titres de transport	200.000
	3	Indemnités kilométriques pour l'usage d'une voiture personnelle ou d'une motocyclette en mission de service	1.000.000
	6	Frais de route et de séjour	3.550.000
		Total de l'article 10 fr.	4.825.000
		TOTAL DU CHAPITRE PREMIER . . . fr.	2.250.221.000
			=====
		CHAPITRE II.	
		SUBVENTIONS.	
12		Autres subventions légales :	
	1	Pensionnats agréés pour enfants dont les parents n'ont pas de résidence fixe (loi du 15 mai 1929) fr.	3.800.000
	2	Intervention de l'Etat dans les frais de transport des enfants anormaux (loi du 25 mars 1931).	75.000
	3	Intervention de l'Etat dans les frais de transport des enfants qui fréquentent les écoles complémentaires des cantons de l'Est (arrêté-loi du 19 septembre 1945)	5.000
		Total de l'article 12 fr.	3.880.000
14		Subventions facultatives :	
	1	Subventions pédagogiques fr.	360.000
	2	Cours de langue française pour adultes dans les communes rattachées à l'Allemagne pendant la guerre	300.000
		Total de l'article 14 fr.	660.000
		TOTAL DU CHAPITRE II fr.	4.540.000

BEGROTING VAN HET ONDERWIJS VOOR HET DIENSTJAAR 1948.

Art.	Litt.	AANWIJZING DER DIENSTEN EN VOORWERP VAN DE UITGAVEN	Bedrag der kredieten
8		Uitgaven voor uitrusting en vernieuwing :	
	1	Werken en leveringen voor de uitrusting der lokalen, voor het materieel, het meubilair en andere uitgaven van dezelfde aard fr.	300.000
		Totaal voor artikel 8 fr.	300.000
9		Door het Departement uitgevoerde publicaties fr.	50.000
10		Uitgaven in verband met de verplaatsingen :	
	1	Abonnementen op de vervoernetten fr.	75.000
	2	Reisbewijzen	200.000
	3	Kilometervergoeding voor het gebruik van een eigen wagen of motorrijwiel in dienstopdracht. .	1.000.000
	6	Reis- en verblijfkosten	3.550.000
		Totaal voor artikel 10 fr.	4.825.000
		TOTAAL VOOR EERSTE HOOFDSTUK . . fr.	2.250.221.000
			=====
		HOOFDSTUK II.	
		SUBSIDIEN.	
12		Andere wettelijke subsidien :	
	1	Erkende kostscholen voor kinderen wier ouders geen vaste verblijfplaats hebben (wet van 15 Mei 1929) fr.	3.800.000
	2	Tussenkost van de Staat in de kosten voor het vervoer van abnormale kinderen (wet van 25 Maart 1931)	75.000
		Tussenkost van de Staat in de kosten voor het vervoer van de kinderen die de scholen voor voortgezet onderwijs bezoeken (besluitwet van 19 September 1945)	5.000
		Totaal van artikel 12 fr.	3.880.000
14		Niet-verplichte subsidien :	
	1	Toelagen van paedagogische aard fr.	360.000
	2	Franse cursussen voor volwassenen in de gemeenten die tijdens de oorlog bij Duitsland waren ingelijfd	300.000
		Totaal van artikel 14 fr.	660.000
		TOTAAL VAN HOOFDSTUK II fr.	4.540.000
			=====

BUDGET DE L'ENSEIGNEMENT POUR L'EXERCICE 1948.

Art.	Litt.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES	Montant des crédits
CHAPITRE IV.			
AUTRES DEPENSES DE FONCTIONNEMENT.			
17		Homes de l'Etat pour enfants dont les parents n'ont pas de résidence fixe : achat de la nourriture des pensionnaires fr.	3.000.000
		TOTAL DU CHAPITRE IV fr.	3.000.000
=====			
CHAPITRE V.			
DEPENSES EXCEPTIONNELLES.			
18		Travaux et fournitures de premier équipement :	
		Services permanents fr.	2.000.000
19		Autres dépenses de caractère exceptionnel :	
1		Subvention à la section belge de la Ligue internationale pour l'Education nouvelle pour l'organisation à Bruxelles, en 1948, d'un Congrès international de l'Education nouvelle fr.	200.000
2		Frais d'édition de manuels scolaires en langue allemande destinés aux élèves des cantons de l'Est (première tranche)	200.000
		TOTAL DU CHAPITRE V fr.	2.400.000
		TOTAL fr.	2.260.161.000
=====			

BEGROTING VAN HET ONDERWIJS VOOR HET DIENSTJAAR 1948.

Art.	Litt.	AANWIJZING DER DIENSTEN EN VOORWERP VAN DE UITGAVEN	Bedrag der kredieten
HOOFDSTUK IV.			
ANDERE WERKINGSUITGAVEN.			
17		Rijkskostscholen voor kinderen wier ouders geen vaste verblijfplaats hebben fr.	3.000.000
		TOTAAL VAN HOOFDSTUK IV fr.	3.000.000
=====			
HOOFDSTUK V.			
UITZONDERINGSUITGAVEN.			
18		Werken en leveringen voor eerste uitrusting :	
	1	Vaste diensten fr.	2.000.000
19		Andere uitgaven van uitzonderingsaard :	
	1	Toelage aan de Belgische afdeling van de « Ligue internationale pour l'Education nouvelle » voor de inrichting, in 1948, te Brussel van een internationaal congres voor de nieuwe opvoeding. fr.	200.000
	2	Kosten voor de uitgave van Duitse schoolboeken bestemd voor de scholen van de Oostkantons (eerste schijf)	200.000
		TOTAAL VAN HOOFDSTUK V fr.	2.400.000
		TOTAAL fr.	2.260.161.000
=====			

BUDGET DE L'ENSEIGNEMENT POUR L'EXERCICE 1948.

Enseignement normal.

Art.	Litt.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES	Montant des crédits
CHAPITRE PREMIER.			
DEPENSES D'ADMINISTRATION.			
3		Rémunérations du personnel des services permanents :	
	1	Agents définitifs fr.	60.269.000
	2	Agents temporaires	3.865.000
	3	Agents en disponibilité	345.000
	4	Subsides.-traitements	35.010.000
		Total de l'article 3 fr.	99.489.000
		(Les crédits portés aux lettres 1 à 4 ci-dessus pourront être transférés de l'un à l'autre, par arrêté du Régent, suivant les besoins des services.)	
5		Allocations et indemnités diverses :	
	1	Indemnités, jetons de présence pour participation à des jurys de concours ou d'examens et à des commissions fr.	1.270.000
	2	Honoraires des avocats et des médecins. Rémunération d'experts étrangers à l'Administration et prestations de tiers.	50.000
	3	Indemnités pour exercice de fonctions supérieures au grade, de fonctions dirigeantes et pour sur-qualification	20.000
	4	Indemnités pour travaux supplémentaires ou pour prestations spéciales. Primes	85.000
		Total de l'article 5 fr.	1.425.000
6		Allocations et dépenses de service social en faveur du personnel fr.	27.000
7		Dépenses d'entretien et de consommation :	
	1	Eclairage, chauffage, service des eaux, loyers, impositions et toutes dépenses de consommation relatives aux locaux fr.	1.750.000
	2	Affranchissement de correspondance, télégrammes, communications téléphoniques, transports et toutes dépenses de même nature relatives au fonctionnement des services	300.000
	3	Travaux et fournitures, achat d'uniformes, entretien des locaux, du matériel, du mobilier et toutes dépenses de même nature	3.500.000
	4	Achats de publications. Abonnements aux journaux	500.000
	5	Autres fournitures de bureau	160.000
		Total de l'article 7 fr.	6.210.000

BEGROTING VAM HET ONDERWIJS VOOR HET DIENSTJAAR 1948.

Normaal Onderwijs.

Art.	Litt.	AANWIJZING DER DIENSTEN EN VOORWERP VAN DE UITGAVEN	Bedrag der kredieten
		EERSTE HOOFDSTUK.	
		BESTUURSGUITGAVEN.	
3		Bezoldigingen van het personeel der vaste diensten :	
	1	Vastaangestelde personeelsleden fr.	60.269.000
	2	Tijdelijk personeel	3.865.000
	3	Ter beschikking gesteld personeel	345.000
	4	Toelagen - wedden	35.010.000
		Totaal van artikel 3 fr.	99.489.000
		(De kredieten gebracht onder de bovenstaande littera's 1 tot 4 zullen, bij besluit van de Regent, kunnen overgebracht worden van de ene op de andere naar de behoeften der diensten.	
5		Allerhande toelagen en vergoedingen :	
	1	Vergoedingen, presentiegelden voor deelneming aan de jury's voor vergelijkende of gewone examens en aan commissiën fr.	1.270.000
	2	Erelonen van advocaten en geneesheren. Bezoldiging van niet tot de administratie behorende deskundigen en prestaties van derden	50.000
	3	Vergoedingen wegens het uitoefenen van hogere functiën dan die van de graad, van leidende functiën of wegens hoger qualificering	20.000
	4	Vergoedingen voor overwerk of voor bijzondere prestaties. Premiën	85.000
		Totaal van artikel 5 fr.	1.425.000
6		Toelagen en uitgaven voor maatschappelijk dienstbetoon ten bate van het personeel fr.	27.000
7		Kosten voor onderhoud en verbruik :	
	1	Verlichting, verwarming, waterdienst, huurgelden, belastingen en alle verbruiksuitgaven betreffende lokalen fr.	1.750.000
	2	Frankering van dienststukken, telegrammen, telefoongesprekken, vervoer en alle uitgaven van dezelfde aard betreffende de werking der diensten	300.000
	3	Werken en leveringen, aankoop van uniformen, onderhoud van de lokalen, het materieel, het meubilair en alle uitgaven van dezelfde aard	3.500.000
	4	Aankoop van publicaties. Dagbladenabonnementen	500.000
	5	Andere bureelbenodigdheden	160.000
		Totaal van artikel 7 fr.	6.210.000

BUDGET DE L'ENSEIGNEMENT POUR L'EXERCICE 1948.

Art.	Litt.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES	Montant des crédits
8		Dépenses d'équipement et de renouvellement :	
	1	Travaux et fournitures pour l'équipement des locaux, pour le matériel, le mobilier et toutes dépenses de même nature fr.	1.430.000
	3	Autres dépenses d'équipement et de renouvellement à spécifier éventuellement (à l'exclusion du premier équipement pour les services nouvellement créés à reporter en dépenses exceptionnelles).	2.000.000
		Total de l'article 8 fr.	3.430.000
9		Publications effectuées par le Département fr.	300.000
10		Dépenses afférentes aux déplacements :	
	1	Abonnements sur les réseaux de transport fr.	100.000
	2	Titres de transport	400.000
	3	Indemnités kilométriques pour l'usage d'une voiture personnelle ou d'une motocyclette en mission de service	240.000
	6	Frais de route et de séjour	250.000
		Total de l'article 10 fr.	990.000
		TOTAL DU CHAPITRE PREMIER . . . fr.	111.871.000
		CHAPITRE II.	
		SUBVENTIONS.	
13		Subventions conventionnelles : part d'intervention de l'Etat dans les cours de travaux manuels organisés à l'école d'application de l'Ecole normale de l'Etat, à Verviers fr.	4.200
14		Subventions facultatives : subventions pédagogiques fr.	650.000
15		Bourses. Prix. Prêts fr.	24.000
		TOTAL DU CHAPITRE II fr.	678.200
		CHAPITRE IV.	
		AUTRES DEPENSES DE FONCTIONNEMENT.	
17		Distribution de prix fr.	270.000
		TOTAL DU CHAPITRE IV fr.	270.000
		CHAPITRE V.	
		DEPENSES EXCEPTIONNELLES.	
19		Autres dépenses de caractère exceptionnel :	
	1	Aménagement des plaines de sports et acquisition de matériel de jeux et de sports pour les écoles normales de l'Etat et les Homes de l'Etat pour les enfants dont les parents n'ont pas de résidence fixe fr.	1.000.000
	2	Application du nouveau plan d'études de 1936. Rééquipement mobilier et didactique des écoles d'application annexées aux écoles normales de l'Etat	1.000.000
		TOTAL DU CHAPITRE V fr.	2.000.000
		TOTAL fr.	114.819.200

BEGROTING VAN HET ONDERWIJS VOOR HET DIENSTJAAR 1948.

Art.	Litt.	VOORWERP VAN DE UITGAVEN EN AANWIJZING DER DIENSTEN	Bedrag der kredieten
8		Uitgaven voor uitrusting en vernieuwing :	
	1	Werken en leveringen voor de uitrusting der lokalen, voor het materieel, het meubilair en andere uitgaven van dezelfde aard fr.	1.430.000
	3	Andere eventueel te vermelden uitgaven voor uitrusting en vernieuwing (met uitsluiting van de eerste uitrusting voor nieuw opgerichte diensten die over te brengen zijn in uitzonderingsuitgaven)	2.000.000
		Totaal van artikel 8 fr.	3.430.000
9		Door het Departement uitgevoerde publicaties fr.	300.000
10		Uitgaven in verband met de verplaatsingen :	
	1	Abonnementen op de vervoernetten fr.	100.000
	2	Reisbewijzen	400.000
	3	Kilometervergoeding voor het gebruik van een eigen wagen of motorrijwiel in dienstopdracht.	240.000
	6	Reis- en verblijfkosten	250.000
		Totaal van artikel 10 fr.	990.000
		TOTAAL VAN HOOFDSTUK I fr.	111.871.000
			=====
		HOOFDSTUK II.	
		SUBSIDIËN.	
13		Subsidiën volgens overeenkomst : Aandeel van de Staat in de cursussen in de handenarbeid die in de oefenschool van de Rijksnormaalschool te Verviers worden gehouden. fr.	4.200
14		Niet-verplichte subsidiën : Toelagen voor paedagogische doeleinden fr.	650.000
15		Beurzen. Prijzen. Leningen fr.	24.000
		TOTAAL VAN HOOFDSTUK II fr.	678.200
			=====
		HOOFDSTUK IV.	
		ANDERE WERKINGSUITGAVEN.	
17		Prijsuitreiking fr.	270.000
		TOTAAL VAN HOOFDSTUK IV fr.	270.000
			=====
		HOOFDSTUK V.	
		UITZONDERINGSUITGAVEN.	
19		Andere uitgaven van uitzonderingsaard :	
	1	Aanleggen van sportpleinen en aankoop van speel- en sportmaterieel ten bate van de Rijksnormaalscholen en de tehuzen voor kinderen wier ouders geen vaste verblijfplaats hebben fr.	1.000.000
	2	Toepassing van het nieuw leerplan van 1936. Wederuitrusting met mobilair en met leermiddelen van de aan de Rijksnormaalscholen verbonden oefenscholen	1.000.000
		TOTAAL VAN HOOFDSTUK V fr.	2.000.000
		TOTAAL fr.	114.819.200
			=====

BUDGET DE L'ENSEIGNEMENT POUR L'EXERCICE 1948.

Enseignement moyen

Art.	Litt.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES	Montant des crédits
CHAPITRE PREMIER.			
DÉPENSES D'ADMINISTRATION.			
3		Rémunérations du personnel des services permanents :	
	1	Agents définitifs fr.	572.018.000
	2	Agents temporaires	15.615.000
	3	Agents en disponibilité	1.230.000
		Total de l'article 3 fr.	588.863.000
		(Les crédits portés aux lettres 1 à 3 ci-dessus pourront être transférés de l'un à l'autre, par arrêté du Régent, suivant les besoins des services).	
5		Allocations et indemnités diverses :	
	1	Indemnités, jetons de présence pour participation à des jurys de concours ou d'examens et à des commissions fr.	40.000
	2	Honoraires des avocats et des médecins. Rémunération d'experts étrangers à l'Administration et prestations de tiers	100.000
	3	Indemnités pour exercice de fonctions supérieures au grade, de fonctions dirigeantes et pour sur-qualification	50.000
	4	Indemnités pour travaux supplémentaires ou pour prestations spéciales. Primes fr.	222.000
	6	Indemnités de changement de résidence	400.000
	8	Autres indemnités	2.500.000
		Total de l'article 5 fr.	3.332.000
6		Allocations et dépenses de service social en faveur du personnel fr.	200.000
7		Dépenses d'entretien et de consommation :	
	1	Eclairage, chauffage, service des eaux, loyers, impositions et toutes dépenses de consommation relatives aux locaux fr.	6.000.000
	2	Affranchissement de correspondance, télégrammes, communications téléphoniques, transports et toutes dépenses de même nature relatives au fonctionnement des services	1.200.000
	3	Travaux et fournitures, achat d'uniformes, entretien des locaux, du matériel, du mobilier et toutes dépenses de même nature	33.570.000
	4	Achats de publications. Abonnements aux journaux	450.000
	5	Autres fournitures de bureau	2.770.000
		Total de l'article 7 fr.	43.990.000
8		Dépenses d'équipement et de renouvellement :	
	1	Travaux et fournitures pour l'équipement des locaux, pour le matériel, le mobilier et toutes dépenses de même nature fr.	18.000.000
		Total de l'article 8 fr.	18.000.000

BEGROTING VAN HET ONDERWIJS VOOR HET DIENSTJAAR 1948.

Middelbaar onderwijs

Art.	Litt.	AANWIJZING DER DIENSTEN EN VOORWERP VAN DE UITGAVEN	Bedrag der kredieten
EERSTE HOOFDSTUK.			
BESTUURSUITGAVEN.			
3		Bezoldigingen van het personeel der vaste diensten :	
	1	Vastaangestelde personeelsleden fr.	572.018.000
	2	Tijdelijk personeel	15.615.000
	3	Ter beschikking gesteld personeel	1.230.000
		Totaal van artikel 3 fr.	588.863.000
		(De kredieten gebracht onder de bovenstaande littera's 1 tot 3 zullen, bij besluit van de Regent, kunnen overgebracht worden van de ene op de andere naar de behoeften der diensten.)	
5		Allerhande toelagen en vergoedingen :	
	1	Vergoedingen, presentiegelden voor deelneming aan de jury's voor vergelijkende of gewone examens en aan commissiën fr.	60.000
	2	Erelonen van advocaten en geneesheren. Bezoldiging van niet tot de administratie behorende deskundigen en prestaties van derden	100.000
	3	Vergoedingen wegens het uitoefenen van hogere functiën dan die van de graad, van leidende functiën of wegens hoger qualificering	50.000
	4	Vergoedingen voor overwerk of voor bijzondere prestaties. Premiën fr.	222.000
	6	Vergoedingen wegens standplaatsveranderingen	400.000
	8	Andere vergoedingen	2.500.000
		Totaal van artikel 5 fr.	3.332.000
6		Toelagen en uitgaven voor maatschappelijk dienstbetoon ten bate van het personeel fr.	200.000
7		Kosten voor onderhoud en verbruik :	
	1	Verlichting, verwarming, waterdienst, huurgelden, belastingen en alle verbruiksuitgaven betreffende lokalen fr.	6.000.000
	2	Frankering van dienststukken, telegrammen, telefoongesprekken, vervoer en alle uitgaven van dezelfde aard betreffende de werking der diensten	1.200.000
	3	Werken en leveringen, aankoop van uniformen, onderhoud van de lokalen, het materieel, het meubilair en alle uitgaven van dezelfde aard	33.570.000
	4	Aankoop van publicaties. Dagbladenabonnementen	450.000
	5	Andere bureelbenodigdheden	2.770.000
		Totaal van artikel 7 fr.	43.990.000
8		Uitgaven voor uitrusting en vernieuwing :	
	1	Werken en leveringen voor de uitrusting der lokalen, voor het materieel, het meubilair en andere uitgaven van dezelfde aard	18.000.000
		Totaal van artikel 8 fr.	18.000.000

BUDGET DE L'ENSEIGNEMENT POUR L'EXERCICE 1948.

Art.	Litt.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES	Montant des crédits
9		Publications effectuées par le Département. fr.	600.000
10		Dépenses afférentes aux déplacements :	
	1	Abonnements sur les réseaux de transport fr.	400.000
	2	Titres de transport	150.000
	3	Indemnités kilométriques pour l'usage d'une voiture personnelle ou d'une motocyclette en mission de service	320.000
	6	Frais de route et de séjour.	500.000
		Total de l'article 10 fr.	1.370.000
		TOTAL DU CHAPITRE PREMIER fr.	656.355.000
			=====
		CHAPITRE II.	
		SUBVENTIONS.	
14		Subventions facultatives :	
	1	Etablissements communaux et provinciaux d'enseignement moyen fr.	6.000.000
	2	Subventions pédagogiques	350.000
		Total de l'article 14 fr.	6.350.000
		TOTAL DU CHAPITRE II fr.	6.350.000
			=====
		CHAPITRE IV.	
		AUTRES DEPENSES DE FONCTIONNEMENT.	
17		Distribution de prix. Manifestations éducatives fr.	5.275.000
		TOTAL DU CHAPITRE IV fr.	5.275.000
			=====
		CHAPITRE V.	
		DEPENSES EXCEPTIONNELLES.	
18		Travaux et fournitures de premier équipement :	
	1	Services permanents fr.	20.000.000
19		Autres dépenses de caractère exceptionnel :	
	1	Aménagement plaines de jeux et acquisition de matériel de sports (3 ^e tranche) fr.	5.000.000
	2	Achats de livres et du matériel adéquat pour les bibliothèques des professeurs et des élèves (deuxième tranche). Reliures	5.000.000
	3	Erections de mémoriaux à la mémoire de professeurs et d'élèves morts pour la patrie	400.000
	4	Impression de brochures, programmes, etc. (première tranche)	300.000
	5	Commission pour l'étude du régime organique de l'enseignement : indemnités, frais de route et de séjour, jetons de présence, frais d'impression du rapport et des travaux de la dite Commission.	650.000
		TOTAL DU CHAPITRE V fr.	31.350.000
		TOTAL fr.	699.330.000
			=====

BEGROTING VAN HET ONDERWIJS VOOR HET DIENSTJAAR 1948.

Art.	Litt.	AANWIJZING DER DIENSTEN EN VOORWERP VAN DE UITGAVEN	Bedrag der kredieten
9		Door het Departement uitgevoerde publicaties fr.	600.000
10		Uitgaven in verband met de verplaatsingen :	
	1	Abonnementen op de vervoernetten fr.	400.000
	2	Reisbewijzen	150.000
	3	Kilometervergoeding voor het gebruik van een eigen wagen of motorrijwiel in dienstopdracht.	320.000
	6	Reis- en verblijfskosten.	500.000
		Totaal van artikel 10 fr.	1.370.000
		TOTAAL VAN EERSTE HOOFDSTUK fr.	656.355.000
			=====
		HOOFDSTUK II.	
		SUBSIDIEN.	
14		Niet-verplichte subsidiën :	
	1	Provinciale of gemeentelijke instellingen voor middelbaar onderwijs fr.	6.000.000
	2	Toelagen voor paedagogische doeleinden	350.000
		Totaal van artikel 14 fr.	6.350.000
		TOTAAL VAN HOOFDSTUK II fr.	6.350.000
			=====
		HOOFDSTUK IV.	
		ANDERE WERKINGSUITGAVEN.	
17		Prijsuitreiking . Opvoedende bedrijvigheden fr.	5.275.000
		TOTAAL VAN HOOFDSTUK IV fr.	5.275.000
			=====
		HOOFDSTUK V.	
		UITZONDERINGSUITGAVEN.	
18		Werken en leveringen voor eerste uitrusting :	
	1	Vaste diensten fr.	20.000.000
19		Andere uitgaven van uitzonderingsaard :	
	1	Aanleggen van sportpleinen en aankoop van sportmaterieel (3 ^e gedeelte) fr.	5.000.000
	2	Aankoop van boeken en geschikt materieel voor de bibliotheken der leraars en der leerlingen ; (2 ^e gedeelte). Inbindingen	5.000.000
	3	Oprichting van gedenkplaten ter nagedachtenis van de leraars en leerlingen gesneuveld of gestorven voor het Vaderland	400.000
	4	Drukken van brochures, programma's, enz. (1 ^e gedeelte)	300.000
	5	Studiecommissie voor de organieke regeling van het onderwijs : vergoedingen, reis- en verblijf- kosten, presentiegelden, kosten voor het drukken van het verslag en andere werken van bedoelde commissie	650.000
		TOTAAL VAN HOOFDSTUK V fr.	31.350.000
		TOTAAL fr.	699.330.000
			=====

BUDGET DE L'ENSEIGNEMENT POUR L'EXERCICE 1948.

Enseignement supérieur et sciences

Art.	Litt.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES	Montant des crédits
		CHAPITRE PREMIER.	
		DÉPENSES D'ADMINISTRATION.	
3		Rémunérations du personnel des services permanents :	
	1	Agents définitifs fr.	168.349.400
	2	Agents temporaires	31.193.900
	3	Agents en disponibilité	301.900
		Total de l'article 3 fr.	199.845.200
		(Les crédits portés aux litteras 1 à 3 ci-dessus pourront être transférés de l'un à l'autre, par arrêté du Régent, suivant les besoins des services.)	
5		Allocations et indemnités diverses :	
	1	Indemnités, jetons de présence pour participation à des jurys de concours ou d'examens et à des commissions fr.	2.510.000
	2	Honoraires des avocats et des médecins. Rémunération d'experts étrangers à l'Administration et prestations de tiers.	1.155.000
	4	Indemnités pour travaux supplémentaires ou pour prestations spéciales. Primes	756.000
	8	Autres indemnités	25.000
		Total de l'article 5 fr.	4.446.000
6		Allocations et dépenses de service social en faveur du personnel fr.	388.000
7		Dépenses d'entretien et de consommation :	
	1	Eclairage, chauffage, service des eaux, loyers, impositions et toutes dépenses de consommation relatives aux locaux fr.	7.740.000
	2	Affranchissement de correspondance, télégrammes, communications téléphoniques, transports et toutes dépenses de même nature relatives au fonctionnement des services	2.149.000
	3	Travaux et fournitures, achat d'uniformes, entretien des locaux, du matériel, du mobilier et toutes dépenses de même nature	14.331.000
	4	Achats de publications. Abonnements aux journaux	9.733.000
	5	Autres fournitures de bureau	2.057.000
		Total de l'article 7 fr.	36.010.000
8		Dépenses d'équipement et de renouvellement :	
	1	Travaux et fournitures pour l'équipement des locaux, pour le matériel, le mobilier et toutes dépenses de même nature fr.	12.181.500
	2	Achat de voitures automobiles pour les services de l'Etat	100.000
	3	Autres dépenses d'équipement et de renouvellement à spécifier éventuellement (à l'exclusion du premier équipement pour les services nouvellement créés à reporter en dépenses exceptionnelles).	6.664.000
		Total de l'article 8 fr.	18.945.500
9		Publications effectuées par le Département fr.	4.921.000

BEGROTING VAN HET ONDERWIJS VOOR HET DIENSTJAAR 1948.

Hoger onderwijs en wetenschappen

Art.	Litt.	VOORWERP VAN DE UITGAVEN EN AANWIJZING DER DIENSTEN	Bedrag der kredieten
EERSTE HOOFDSTUK.			
BESTUURSUITGAVEN.			
3		Bezoldigingen van het personeel der vaste diensten :	
	1	Vastaangestelde personeelsleden fr.	168.349.400
	2	Tijdelijk personeel	31.193.900
	3	Ter beschikking gesteld personeel	301.900
		Totaal van artikel 3 fr.	199.845.200
(De kredieten gebracht onder de bovenstaande littera 1 tot 3 zullen, bij besluit van de Regent, kunnen overgebracht worden van de ene op de andere naar de behoeften der diensten.)			
5		Allerhande toelagen en vergoedingen :	
	1	Vergoedingen, presentiegelden voor deelneming aan de jury's voor vergelijkende of gewone examens en aan commissiën fr.	2.510.000
	2	Erelonen van advocaten en geneesheren. Bezoldiging van niet tot de administratie behorende deskundigen en prestaties van derden	1.155.000
	4	Vergoedingen voor overwerk of voor bijzondere prestaties. Premien	756.000
	8	Andere vergoedingen	25.000
		Totaal van artikel 5 fr.	4.446.000
6		Toelagen en uitgaven voor maatschappelijk dienstbetoon ten bate van het personeel . . . fr.	388.000
7		Kosten voor onderhoud en verbruik :	
	1	Verlichting, verwarming, waterdienst, huurgelden, belastingen en alle verbruiksuitgaven betreffende lokalen fr.	7.740.000
	2	Frankering van dienststukken, telegrammen, telefoongespreken, vervoer en alle uitgaven van dezelfde aard betreffende de werking der diensten	2.149.000
	3	Werken en leveringen, aankoop van uniformen, onderhoud van de lokalen, het materieel, het meubilair en alle uitgaven van dezelfde aard	14.331.000
	4	Aankoop van publicaties. — Dagbladenabonnementen	9.733.000
	5	Andere bureelbenodigdheden	2.057.000
		Totaal van artikel 7 fr.	36.010.000
8		Uitgaven voor uitrusting en vernieuwing :	
	1	Werken en leveringen voor de uitrusting der lokalen, voor het materieel, het meubilair en andere uitgaven van dezelfde aard fr.	12.181.500
	2	Aankoop van autorijtuigen voor de diensten van de Staat	100.000
	3	Andere eventueel te vermelden uitgaven voor uitrusting en vernieuwing (met uitsluiting van de eerste uitrusting voor nieuw opgerichte diensten die over te brengen zijn in uitzonderingsuitgaven)	6.664.000
		Totaal van artikel 8 fr.	18.945.500
9		Door het Departement uitgevoerde publicaties fr.	4.921.000

BUDGET DE L'ENSEIGNEMENT POUR L'EXERCICE 1948.

Art.	Litt.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES	Montant des crédits
10		Dépenses afférentes aux déplacements :	
	2	Titres de transport de la S.N.C.F.B. et de la S.N.C.F.V. fr.	598.000
	3	Indemnités kilométriques pour l'usage d'une voiture personnelle ou d'une motocyclette en mission de service	93.700
	5	Dépenses des voitures de l'Etat utilisées par les services du Département	150.000
	6	Frais de route et de séjour	869.000
	8	Autres dépenses de transport	105.000
		Total de l'article 10 fr.	1.815.700
		TOTAL DU CHAPITRE PREMIER . . . fr.	266.371.400
		CHAPITRE II.	
		SUBVENTIONS.	
12		Autres subventions légales :	
	1	Université libre de Bruxelles fr.	50.438.905
	2	Université catholique de Louvain	50.438.905
	3	Fonds national de la Recherche scientifique	10.087.782
	4	Faculté polytechnique de Mons	10.087.782
		Total de l'article 12 fr.	121.053.374
13		Subventions conventionnelles :	
	1	Cotisations à divers organismes scientifiques fr.	600.000
	2	Academia Belgica, à Rome	725.000
		Total de l'article 13 fr.	1.325.000
14		Subventions facultatives :	
	1	Subventions aux centres nationaux de recherches et pour l'encouragement de la recherche scientifique fr.	5.000.000
	2	Subventions en faveur des publications scientifiques	1.000.000
	3	Subventions pour l'organisation de congrès scientifiques en Belgique	300.000
	4	Subventions pour la participation à des congrès et des réunions scientifiques internationales à l'étranger	200.000
	5	Subventions pour le service social des quatre Universités (y compris les mess d'étudiants).	1.000.000
	6	Subventions aux associations d'étudiants universitaires	60.000
	7	Subventions pour publications d'inventaires d'archives	25.000
		Total de l'article 14 fr.	7.585.000
15		Bourses. Prix. Prêts :	
	1	Bourses d'études universitaires fr.	7.500.000
	2	Bourses d'études en faveur de certains étudiants appelés à bénéficier de la prorogation temporaire du régime des équivalences de diplômes et certificats délivrés en dehors du territoire métropolitain	1.484.000
	3	Bourses de voyage destinées aux porteurs de diplômes universitaires	2.000.000
	4	Concours universitaires : prix en espèces et achat de médailles destinées aux lauréats	136.500
	5	Prix décernés par les académies des sciences, lettres et beaux-arts	360.000
	6	Concours quinquennaux et décennaux	810.000
		Total de l'article 15 fr.	12.290.500
		TOTAL DU CHAPITRE II fr.	142.253.874

BEGROTING VAN HET ONDERWIJS VOOR HET DIENSTJAAR 1948.

Art.	Litt.	AANWIJZING DER DIENSTEN EN VOORWERP VAN DE UITGAVEN	Bedrag der kredieten
10		Uitgaven in verband met de verplaatsingen :	
	2	Reisbewijzen der N.M.B.S. en der N.M. der Buurtspoorwegen fr.	598.000
	3	Kilometervergoeding voor het gebruik van een eigen wagen of motorrijwiel in dienstopdracht . .	93.700
	5	Uitgaven voor de wagens van de Staat gebezigd door de diensten van het Departement . . .	150.000
	6	Reis- en verblijfkosten	869.000
	8	Andere vervoeruitgaven	105.000
		Totaal van artikel 10 fr.	1.815.700
		TOTAAL VAN EERSTE HOOFDSTUK . . . fr.	266.371.400
			=====
		HOOFDSTUK II.	
		SUBSIDIEN.	
12		Andere wettelijke subsidiën :	
	1	Vrije Universiteit te Brussel. fr.	50.438.905
	2	Katholieke Universiteit te Leuven.	50.438.905
	3	Nationaal Fonds voor Wetenschappelijk Onderzoek.	10.087.782
	4	Polytechnische Faculteit te Bergen.	10.087.782
		Totaal voor artikel 12 fr.	121.053.374
13		Subsidiën volgens overeenkomst :	
	1	Toelagen aan verschillende wetenschappelijke organismen fr.	600.000
	2	Academia Belgica, te Rome	725.000
		Totaal voor artikel 13 fr.	1.325.000
14		Niet-verplichte subsidiën :	
	1	Toelagen aan de nationale onderzoekingscentra en tot aanmoeding van het Wetenschappelijk Onderzoek fr.	5.000.000
	2	Toelagen ten voordele van de wetenschappelijke publicaties	1.000.000
	3	Toelagen voor de inrichting van wetenschappelijke congressen in België	300.000
	4	Toelagen voor het deelnemen aan congressen en internationale wetenschappelijke verenigingen in het buitenland	200.000
	5	Toelagen voor de sociale dienst van de vier Universiteiten (met inbegrip van de mess voor de studenten)	1.000.000
	6	Toelagen aan de verenigingen van de universiteitsstudenten	60.000
	7	Toelage voor het uitgeven van een archiefinventaris	25.000
		Totaal van artikel 14 fr.	7.585.000
15		Bourzen. Prijzen. Leningen :	
	1	Universitaire studiebeurzen fr.	7.500.000
	2	Studiebeurzen ten gunste van sommige studenten die het voordeel zullen genieten van de tijdelijke verlenging van het stelsel der gelijkwaardigheid van diploma's en getuigschriften afgeleverd buiten de grenzen van het moederland	1.484.000
	3	Reisbeurzen voor de houders van universitaire diploma's	2.000.000
	4	Universitaire wedstrijd : prijzen in speciën en aankoop van penningen of medailles bestemd voor de bekroonden	136.500
	5	Prijzen uitgereikt door de Academiën voor Wetenschappen, Letteren en Schone Kunsten . .	360.000
	6	Vijf- en tienjaarlijkse wedstrijden	810.000
		Totaal van artikel 15 fr.	12.290.500
		TOTAAL VAN HOOFDSTUK II fr.	142.253.874
			=====

BUDGET DE L'ENSEIGNEMENT POUR L'EXERCICE 1948.

Art.	Litt.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES	Montant des crédits
		CHAPITRE III.	
		TRAVAUX.	
16		Institut royal météorologique : installation de pylones, enclos, etc. dans les stations . . . fr.	100.000
		TOTAL DU CHAPITRE III . . . fr.	100.000 =====
		CHAPITRE V.	
		DÉPENSES EXCEPTIONNELLES.	
18		Travaux et fournitures de premier équipement :	
	1	Services permanents fr.	26.395.000
19		Autres dépenses de caractère exceptionnel :	
	1	Université de Liège : ameublement de la bibliothèque fr.	4.000.000
	2	Ecole de médecine vétérinaire à Cureghem : équipement scientifique	740.000
	3	Institut agronomique de l'Etat à Gand : commémoration du 25 ^e anniversaire	200.000
	4	Observatoire royal : carte du ciel et remise en état des locaux	190.000
	5	Archives générales du Royaume : équipement de nouvelles salles d'archives	200.000
	6	Frais divers d'entreposage, de triage et de transport en Belgique, de livres offerts au Gouvernement belge par des gouvernements ou organismes étrangers	300.000
	7	Rééquipement des laboratoires universitaires (1 ^{re} tranche)	15.000.000
	8	Subvention au Fonds national de la Recherche scientifique, en vue de favoriser le développement des recherches de physique nucléaire (2 ^e tranche)	10.000.000
	9	Subside au Patrimoine de l'Université de Gand	2.500.000
	10	Subside au Patrimoine de l'Université de Liège	2.500.000
	11	Hospitalisation d'élèves d'établissements d'enseignement supérieur atteints de tuberculose (dépenses de toute nature, y compris les subventions à accorder aux organismes poursuivant le même but)	3.000.000
	12	Subvention pour travaux d'aménagement de la Fondation Biermans-Lapôte, à Paris	150.000
	13	Publication de l' « Atlas national de Belgique » préparé par le Comité national de Géographie (2 ^e tranche)	500.000
	14	Part de l'Etat dans les frais d'élaboration du « Dictionnaire onomasiologique de l'ancien français » (3 ^e tranche)	162.000
		Total de l'article 19 fr.	39.442.000
		TOTAL DU CHAPITRE V fr.	65.837.000
		TOTAL fr.	474.562.274 =====

BEGROTING VAN HET ONDERWIJS VOOR HET DIENSTJAAR 1948.

Art.	Litt.	AANWIJZING DER DIENSTEN EN VOORWERP VAN DE UITGAVEN	Bedrag der kredieten
HOOFDSTUK III.			
WERKEN.			
16		Koninklijk Weerkundig Instituut : installatie van masten, omheiningen, enz. in de stations . . fr.	100.000
TOTAAL VAN HOOFDSTUK III . . . fr.			100.000
HOOFDSTUK V.			
UITZONDERINGSUITGAVEN.			
18		Werken en leveringen voor eerste uitrusting :	
	1	Vasto diensten fr.	26.395.000
19		Andere uitgaven van uitzonderingsaard :	
	1	Universiteit te Luik : meubilering van de bibliotheek fr.	4.000.000
	2	Rijksveeartsenijschool te Kuregem : wetenschappelijke uitrusting	740.000
	3	Rijkslandbouwhogeschool te Gent : herdenking van het 25-jarig bestaan van het Instituut . .	200.000
	4	Koninklijke Sterrenwacht : hemelkaart en in orde brengen van de lokalen	190.000
	5	Rijksarchief : uitrusting van nieuwe archiefzalen	200.000
	6	Allerlei kosten voor het opslaan, het sorteren en het vervoeren, naar België, van boeken en publicaties die aan de Belgische Regering werden aangeboden door regeringen van andere Staten of buitenlandse organismen	300.000
	7	Uitrusting van de universitaire laboratoria (1 ^e gedeelte)	15.000.000
	8	Toelage aan het Nationaal Fonds voor Wetenschappelijk Onderzoek met het oog op het bevorderen van de navorsingen met betrekking tot de kernphysica (2 ^e gedeelte)	10.000.000
	9	Subsidie aan het Eigen Vermogen van de Universiteit te Gent	2.500.000
	10	Subsidie aan het Eigen Vermogen van de Universiteit te Luik	2.500.000
	11	Kosten voor verpleging van aan tuberculose lijdende leerlingen der inrichtingen voor hoger onderwijs (allerhande uitgaven met inbegrip van de toelagen te verlenen aan de organismen die hetzelfde doel nastreven)	3.000.000
	12	Toelage voor werken die nodig zijn met het oog op de inrichting van de Stichting Biernans-Lapôte te Parijs	150.000
	13	Uitgave van de « Atlas national de Belgique » voorbereid door het Nationaal geographisch comité (2 ^e gedeelte)	500.000
	14	Aandeel van de Staat in de kosten voor het opstellen van de « Dictionnaire onomasiologique de l'ancien français » (3 ^e gedeelte)	162.000
Totaal van artikel 19 fr.			39.442.000
TOTAAL VAN HOOFDSTUK V . . . fr.			65.837.000
TOTAAL fr.			474.562.274

BUDGET DE L'ENSEIGNEMENT POUR L'EXERCICE 1948.

Enseignement technique

Art.	Litt.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES	Montant des crédits
CHAPITRE PREMIER.			
DEPENSES D'ADMINISTRATION.			
3		Rémunérations du personnel des services permanents :	
	1	Agents définitifs fr.	35.668.400
	2	Agents temporaires	5.670.800
	3	Agents en disponibilité	46.100
	4	Subsides - traitements	408.000.000
		Total de l'article 3 fr.	449.385.300
		(Les crédits portés aux littéra 1 à 4 ci-dessus pourront être transférés de l'un à l'autre, par arrêté du Régent, suivant les besoins des services.)	
5		Allocations et indemnités diverses :	
	1	Indemnités, jetons de présence pour participation à des jurys de concours ou d'examens et à des commissions fr.	618.000
	2	Honoraires des avocats et des médecins. Rémunération d'experts étrangers à l'Administration et prestations de tiers	1.280.000
	4	Indemnités pour travaux supplémentaires ou pour prestations spéciales. Primes	80.000
		Total de l'article 5 fr.	1.978.000
6		Allocations et dépenses de service social en faveur du personnel fr.	34.500
7		Dépenses d'entretien et de consommation :	
	1	Eclairage, chauffage, service des eaux, loyers, impositions et toutes dépenses de consommation relatives aux locaux fr.	1.249.000
	2	Affranchissement de correspondance, télégrammes, communications téléphoniques, transports et toutes dépenses de même nature relatives au fonctionnement des services	444.400
	3	Travaux et fournitures, achat d'uniformes, entretien des locaux, du matériel, du mobilier et toutes dépenses de même nature	1.947.500
	4	Achats de publications. Abonnements aux journaux	492.200
	5	Autres fournitures de bureau	326.200
		Total de l'article 7 fr.	4.459.300
8		Dépenses d'équipement et de renouvellement :	
	1	Travaux et fournitures pour l'équipement des locaux, pour le matériel, le mobilier et toutes dépenses de même nature fr.	1.538.000
	2	Achat de voitures automobiles pour les services de l'Etat	100.000
	3	Autres dépenses d'équipement et de renouvellement	160.000
		Total de l'article 8 fr.	1.798.000
9		Publications effectuées par le Département fr.	145.000

BEGROTING VAN HET ONDERWIJS VOOR HET DIENSTJAAR 1948.

Technisch onderwijs

Art.	Litt.	AANWIJZING DER DIENSTEN EN VOORWERP VAN DE UITGAVEN	Bedrag der kredieten
EERSTE HOOFDSTUK.			
BESTUURSUITGAVEN			
3		Bezoldigingen van het personeel der vaste diensten :	
	1	Vastaangestelde personeelsleden fr.	35.668.400
	2	Tijdelijk personeel	5.670.800
	3	Ter beschikking gesteld personeel	46.100
	4	Toelagen - wedden	408.000.000
		Totaal van artikel 3 fr.	449.385.300
		(De kredieten gebracht onder de bovenstaande littera's 1 tot 4 zullen, bij besluit van de Regent, kunnen overgebracht worden van de ene op de andere naar de behoeften der diensten.)	
5		Allerhande toelagen en vergoedingen :	
	1	Vergoedingen, presentiegelden voor deelneming aan de jury's voor vergelijkende of gewone examens en aan commissiën fr.	618.000
	2	Erelonen van advocaten en geneesheren. Bezoldiging van niet tot de administratie behorende deskundigen en prestaties van derden	1.280.000
	4	Vergoedingen voor overwerk of voor bijzondere prestaties. Premiën	80.000
		Totaal van artikel 5 fr.	1.978.000
6		Toelagen en uitgaven voor maatschappelijk dienstbetoon ten bate van het personeel fr.	34.500
7		Kosten voor onderhoud en verbruik :	
	1	Verlichting, verwarming, waterdienst, huurgelden, belastingen en alle verbruiksuitgaven betreffende lokalen fr.	1.249.000
	2	Frankering van dienststukken, telegrammen, telefoongesprekken, vervoer en alle uitgaven van dezelfde aard betreffende de werking der diensten	444.400
	3	Werken en leveringen, aankoop van uniformen, onderhoud van de lokalen, het materieel, het meubilair en alle uitgaven van dezelfde aard	1.947.500
	4	Aankoop van publicaties. Dagbladenabonnementen	492.200
	5	Andere bureelbenodigdheden	326.200
		Totaal van artikel 7 fr.	4.459.300
8		Uitgaven voor uitrusting en vernieuwing :	
	1	Werken en leveringen voor de uitrusting der lokalen, voor het materieel, het meubilair en andere uitgaven van dezelfde aard	1.538.000
	2	Aankoop van autorijtuigen voor de diensten van de Staat	100.000
	3	Andere uitgaven voor uitrusting en vernieuwing	160.000
		Totaal van artikel 8 fr.	1.798.000
9		Door het Departement uitgevoerde publicaties fr.	145.000

BUDGET DE L'ENSEIGNEMENT POUR L'EXERCICE 1948.

Art.	Litt.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES	Montant des crédits
10		Dépenses afférentes aux déplacements :	
	1	Abonnements sur les réseaux de transport fr.	540.000
	2	Titres de transport	100.000
	3	Indemnités kilométriques, etc.	400.000
	6	Frais de route et de séjour	1.487.500
	8	Autres dépenses de transport	20.000
		Total de l'article 10 fr.	2.547.500
		TOTAL DU CHAPITRE PREMIER . . . fr.	460.347.600
		CHAPITRE II.	
		SUBVENTIONS.	
12		Autres subventions légales :	
	1	Subventions pour frais de fonctionnement aux établissements d'enseignement technique et agricole agréées (art. 16 et 17 de l'arrêté du Régent du 10 mars 1947 et arrêté du Régent du 12 mai 1947). (Les crédits portés aux articles 3, 4 et 12, 1 pourront être transférés de l'un à l'autre par arrêté du Régent, suivant les besoins du service.)	30.000.000
	2	Subventions pour frais d'équipement aux établissements d'enseignement technique et agricole agréées (art. 19 de l'arrêté du Régent du 10 mars 1947)	20.000.000
		Total de l'article 12 fr.	50.000.000
14		Subventions facultatives :	
	1	Organismes participant ou aidant à la propagation des enseignements techniques et agricoles. fr.	300.000
15		Bourses. Prix. Prêts fr.	145.000
		TOTAL DU CHAPITRE II fr.	50.445.000
		CHAPITRE IV.	
		AUTRES DEPENSES DE FONCTIONNEMENT.	
17		Distribution des prix fr.	57.000
		TOTAL DU CHAPITRE IV fr.	57.000
		CHAPITRE V.	
		DEPENSES EXCEPTIONNELLES.	
18		Travaux et fournitures de premier équipement :	
	1	Services permanents fr.	24.850.000
19		Autres dépenses de caractère exceptionnel :	
	1	Installation d'une cantine à l'Institut Supérieur de Commerce à Anvers fr.	500.000
	2	Travaux de peinture et d'aménagement. 100 ^e anniversaire de l'Ecole d'horticulture à Vilvorde.	231.500
	3	Création, aménagement, agrandissement et entretien de pensionnats dans les établissements d'enseignement technique de l'Etat	2.000.000
	4	Organisation d'une exposition nationale de l'Enseignement technique. Dépenses de toute nature.	—
		Total de l'article 19 fr.	2.731.500
		TOTAL DU CHAPITRE V fr.	27.581.500
		TOTAL f.r	538.431.100

BEGROTING VAN HET ONDERWIJS VOOR HET DIENSTJAAR 1948.

Art.	Litt.	AANWIJZING DER DIENSTEN EN VOORWERP VAN DE UITGAVEN	Bedrag der kredieten
10		Uitgaven in verband met de verplaatsingen :	
	1	Abonnementen op de vervoernetten fr.	540.000
	2	Reisbewijzen	100.000
	3	Kilometervergoeding, enz.	400.000
	6	Reis- en verblijfkosten	1.487.500
	8	Andere vervoeruitgaven	20.000
		Totaal van artikel 10 fr.	2.547.500
		TOTAAL VAN EERSTE HOOFDSTUK . . . fr.	460.347.600
		HOOFDSTUK II.	=====
		SUBSIDIEN.	
12		Andere wettelijke subsidiën :	
	1	Toelagen voor werkingskosten aan de erkende inrichtingen voor technisch- en landbouwonderwijs (art. 16 en 17 van het besluit van de Regent dd. 10 Maart 1947 en het besluit van de Regent d. d. 12 Mei 1947) fr.	30.000.000
		(De kredieten voorzien onder de artikelen 3, 4 en 12, 1 zullen, bij besluit van de Regent, uit het ene op het andere artikel kunnen overgeschreven worden naar gelang van de behoeften van de dienst.)	
	2	Toelagen voor uitrustingskosten aan de erkende inrichtingen voor technisch en landbouwonderwijs (art. 19 van het besluit van de Regent dd. 10 Maart 1947)	20.000.000
		Totaal van artikel 12 fr.	50.000.000
14		Niet-verplichte subsidiën :	
	1	Organismen die bijdragen of helpen tot de verspreiding of uitbreiding van het technisch en landbouwonderwijs fr.	300.000
15		Bourzen. Prijzen. Leningen fr.	145.000
		TOTAAL VAN HOOFDSTUK II fr.	50.445.000
		HOOFDSTUK IV.	=====
		ANDERE WERKINGSUITGAVEN.	
17		Prijsuitreiking fr.	57.000
		TOTAAL VAN HOOFDSTUK IV fr.	57.000
		HOOFDSTUK V.	=====
		UITZONDERINGSUITGAVEN.	
18		Werken en leveringen voor eerste uitrusting :	
	1	Vaste diensten fr.	24.850.000
19		Andere uitgaven van uitzonderingsaard :	
	1	Installatie van een refter in de Rijkshandelshogeschool te Antwerpen fr.	500.000
	2	Schilder- en geschiktmakingswerken, honderdjarig bestaan van de Rijkstuinbouwschool te Vilvoorde.	231.500
	3	Oprichting, geschiktmaking, vergroting en onderhoud van kostscholen in de Rijksinrichtingen voor technisch onderwijs	2.000.000
	4	Inrichting van een nationale tentoonstelling van het technisch onderwijs. Allerhande uitgaven.	
		Totaal van artikel 19 fr.	2.731.500
		TOTAAL VAN HOOFDSTUK V fr.	27.581.500
		TOTAAL fr.	538.431.100
			=====

BUDGET DE L'ENSEIGNEMENT POUR L'EXERCICE 1948.

Enseignement artistique

Art.	Litt.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES	Montant des crédits
CHAPITRE PREMIER.			
DÉPENSES D'ADMINISTRATION.			
3		Rémunérations du personnel des services permanents :	
	1	Agents définitifs fr.	25.449.100
	2	Agents temporaires	4.300.400
	3	Agents en disponibilité	609.500
	4	Subsides-traitements	50.000
		Total de l'article 3 fr.	30.409.000
		(Les crédits portés aux littéra 1 à 4 ci-dessus pourront être transférés de l'un à l'autre, par arrêté du Régent, suivant les besoins des services.)	
5		Allocations et indemnités diverses :	
	1	Indemnités, jetons de présence pour participation à des jurys de concours ou d'examens et à des commissions fr.	83.000
	2	Honoraires des avocats et des médecins. — Rémunération d'experts étrangers à l'administration et prestations de tiers	240.000
	4	Indemnités pour travaux supplémentaires pour prestations spéciales. — Primes	227.000
		Total de l'article 5 fr.	550.000
6		Allocations et dépenses de service social en faveur du personnel fr.	112.500
7		Dépenses d'entretien et de consommation :	
	1	Eclairage, chauffage, service des eaux, loyers, impositions et toutes dépenses de consommation relatives aux locaux	476.500
	2	Affranchissement de correspondance, télégrammes, communications téléphoniques, transports et toutes dépenses de même nature relatives au fonctionnement des services.	147.500
	3	Travaux et fournitures, achat d'uniformes, entretien des locaux, du matériel, du mobilier et toutes dépenses de même nature	1.873.000
	4	Achat de publications. — Abonnements aux journaux	221.000
	5	Autres fournitures de bureau	137.000
		Total de l'article 7 fr.	2.855.000
8		Dépenses d'équipement et de renouvellement :	
	1	Travaux et fournitures pour l'équipement des locaux, pour le matériel, le mobilier et toutes dépenses de même nature fr.	1.309.000
	2	Autres dépenses d'équipement et de renouvellement	54.000
		Total de l'article 8 fr.	1.363.000
9		Publications effectuées par le Département fr.	90.000

BEGROTING VAN HET ONDERWIJS VOOR HET DIENSTJAAR 1948.

Kunstonderwijs

Art.	Litt.	AANWIJZING DER DIENSTEN EN VOORWERP VAN DE UITGAVEN	Bedrag der kredieten
EERSTE HOOFDSTUK.			
BESTUURSGUITGAVEN.			
3		Bezoldigingen van het personeel der vaste diensten :	
	1	Vastaangestelde personeelsleden fr.	25.449.100
	2	Tijdelijk personeel	4.300.400
	3	Ter beschikking gesteld personeel	609.500
	4	Subsidiën-wedden	50.000
		Totaal van artikel 3 fr.	30.409.000
(De kredieten gebracht onder de bovenstaande littera's 1 tot 4 zullen, bij besluit van de Regent, kunnen overgebracht worden van de ene op de andere naar de behoeften der diensten.)			
5		Allerhande toelagen en vergoedingen :	
	1	Vergoedingen, presentiegelden voor deelneming aan de jury's voor vergelijkende of gewone examens en aan commissiën fr.	83.000
	2	Erelonen van advocaten en geneesheren. — Bezoldiging van niet tot de administratie behorende deskundigen en prestaties van derden	240.000
	4	Vergoedingen voor overwerk of voor bijzondere prestaties. — Premiën.	227.000
		Totaal van artikel 5 fr.	550.000
6		Toelagen en uitgaven voor maatschappelijk dienstbetoon ten bate van het personeel : . . fr.	112.500
7		Kosten voor onderhoud en verbruik :	
	1	Verlichting, verwarming, waterdienst, huurgelden, belastingen en alle verbruiksuitgaven betreffende de lokalen fr.	476.500
	2	Frankering van dienststukken, telegrammen, telefoongesprekken, vervoer en alle uitgaven van dezelfde aard betreffende de werking der diensten	147.500
	3	Werken en leveringen, aankoop van uniformen, onderhoud van de lokalen, het materieel, het meubilair en alle uitgaven van dezelfde aard.	1.873.000
	4	Aankoop van publicaties. — Dagbladenabonnementen.	221.000
	5	Andere bureelbenodigdheden	137.000
		Totaal van artikel 7 fr.	2.855.000
8		Uitgaven voor uitrusting en vernieuwing :	
	1	Werken en leveringen voor de uitrusting der lokalen, voor het materieel, het meubilair en andere uitgaven van dezelfde aard	1.309.000
	2	Andere uitgaven voor uitrusting en vernieuwing.	54.000
		Totaal van artikel 8 fr.	1.363.000
9		Door het Departement uitgevoerde publicaties fr.	90.000

BUDGET DE L'ENSEIGNEMENT POUR L'EXERCICE 1948.

Art.	Litt.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES	Montant des crédits
10		Dépenses afférentes aux déplacements :	
	2	Titres de transport fr.	90.000
	6	Frais de route et de séjour	184.500
	8	Autres dépenses de transport	3.000
		Total de l'article 10 fr.	277.500
		TOTAL DU CHAPITRE PREMIER r.	35.657.000
		CHAPITRE II.	
		SUBVENTIONS.	
13		Subventions conventionnelles :	
	1	Subsides aux Patrimoines des Conservatoires royaux fr.	93.000
	2	Subsides aux écoles de musique autres que les conservatoires royaux.	11.000.000
	3	Subsides aux académies et écoles de dessin.	9.000.000
		Total de l'article 13 fr.	20.093.000
15		Bourses. Prix. Prêts :	
	1	Bourses aux élèves des Conservatoires royaux et des établissements d'enseignement artistiques subventionnés fr.	750.000
	2	Bourses aux élèves des établissements d'enseignement artistique de l'Etat et aux élèves des établissements similaires subventionnés	760.000
		Total de l'article 15 fr.	1.510.000
		TOTAL DU CHAPITRE II fr.	21.603.000
		CHAPITRE IV.	
		AUTRES DEPENSES DE FONCTIONNEMENT.	
17		Distribution des prix fr.	268.000
		TOTAL DU CHAPITRE IV fr.	268.000
		CHAPITRE V.	
		DEPENSES EXCEPTIONNELLES.	
18		Travaux et fournitures de premier équipement :	
	1	Services permanents fr.	646.000
19		Autres dépenses de caractère exceptionnel :	
	1	Conservatoire royal flamand de musique d'Anvers : agrandissement de la bibliothèque, renouvellement de la toiture, commémoration du 50 ^e anniversaire. Placement d'une canalisation d'eau et de lavabos dans les locaux scolaires fr.	330.000
	2	Conservatoire royal de musique de Bruxelles : travaux de peinture et réparations d'instruments.	50.000
	3	Conservatoire royal de musique de Gand : acquisition d'instruments et éclairage.	250.000
	4	Conservatoire de Musique de l'Etat à Mons : aménagement des locaux.	25.000
	5	Acquisition d'instruments tels que Orphéal, Lutheal (1 ^{re} tranche)	100.000
		Total de l'article 19 fr.	755.000
		TOTAL DU CHAPITRE V fr.	1.401.000
		TOTAL fr.	58.929.000

BEGROTING VAN HET ONDERWIJS VOOR HET DIENSTJAAR 1948.

Art.	Litt.	AANWIJZING DER DIENSTEN EN VOORWERP VAN DE UITGAVEN	Bedrag der kredieten
10		Uitgaven in verband met de verplaatsingen :	
	2	Reisbewijzen	90.000
	6	Reis- en verblijfkosten	184.500
	8	Andere vervoeruitgaven	3.000
		Totaal van artikel 10 fr.	277.500
		TOTAAL VAN HOOFDSTUK I fr.	35.657.000
		HOOFDSTUK II.	
		SUBSIDIËN.	
13		Subsidiën volgens overeenkomst :	
	1	Toelage aan het Eigen Vermogen van de Koninklijke Muziekconservatoria fr.	93.000
	2	Toelagen aan de muziekscholen buiten de Koninklijke Conservatoria	11.000.000
	3	Toelagen aan de Academiën en Tekenscholen	9.000.000
		Totaal van artikel 13 fr.	20.093.000
15		Beurzen. Prijzen. Leningen :	
	1	Beurzen aan de leerlingen der Koninklijke Conservatoria en der gesubsidieerde inrichtingen voor kunstonderwijs fr.	750.000
	2	Beurzen aan de Rijksinrichtingen voor kunstonderwijs en aan de leerlingen der gelijkaardige gesubsidieerde inrichtingen	760.000
		Totaal van artikel 15 fr.	1.510.000
		TOTAAL VAN HOOFDSTUK II fr.	21.603.000
		HOOFDSTUK IV.	
		ANDERE WERKINGSUITGAVEN.	
17		Prijsuitreiking fr.	268.000
		TOTAAL VAN HOOFDSTUK IV fr.	268.000
		HOOFDSTUK V.	
		UITZONDERINGSUITGAVEN.	
18		Werken en leveringen voor eerste uitrusting :	
	1	Vaste diensten fr.	646.000
19		Andere uitgaven van uitzonderingsaard :	
	1	Koninklijk Vlaams Muziekconservatorium te Antwerpen : vergroting der bibliotheek, vernieuwing van de bedaking, herdenking van het 50jarig bestaan. Plaatsen van waterleiding en lavabo's in de klaslokalen fr.	330.000
	2	Koninklijk Muziekconservatorium te Brussel : verf- en schilderwerken alsmede herstelling van speeltuigen	50.000
	3	Koninklijk Muziekconservatorium te Gent: aankoop van speeltuigen en vernieuwing der verlichting.	250.000
	4	Rijksmuziekconservatorium te Bergen : inrichting van de lokalen	25.000
	5	Aankoop van speeltuigen, zoals een « Orphéal » en een « Luthéal » (1 ^{ste} gedeelte)	100.000
		Totaal van artikel 19 fr.	755.000
		TOTAAL VAN HOOFDSTUK V fr.	1.401.000
		TOTAAL fr.	58.929.000

BUDGET DE L'ENSEIGNEMENT POUR L'EXERCICE 1948.

Beaux-Arts.

Art.	Litt.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES	Montant des crédits
CHAPITRE PREMIER.			
DÉPENSES D'ADMINISTRATION.			
3		Rémunérations du personnel des services permanents :	
	1	Agents définitifs fr.	10.497.000
	2	Agents temporaires	3.757.000
	3	Agents en disponibilité	167.100
		Total de l'article 3 fr.	14.421.100
		(Les crédits portés aux littéra 1 à 3 ci-dessus pourront être transférés de l'un à l'autre, par arrêté du Régent, suivant les besoins des services.)	
5		Allocations et indemnités diverses :	
	1	Indemnités, jetons de présence pour participation à des jurys de concours ou d'examens et à des commissions fr.	453.000
	2	Honoraires des avocats et des médecins. — Rémunération d'experts étrangers à l'administration et prestations de tiers	215.000
	3	Indemnités pour travaux supplémentaires ou pour prestations spéciales. — Primes	31.200
		Total de l'article 5 fr.	699.200
6		Allocations et dépenses de service social en faveur du personnel fr.	158.000
7		Dépenses d'entretien et de consommation :	
	1	Eclairage, chauffage, service des eaux, loyers, impositions et toutes dépenses de consommation relatives aux locaux fr.	526.500
	2	Affranchissement de correspondance, télégrammes, communications téléphoniques, transports et toutes dépenses de même nature relatives au fonctionnement des services.	245.500
	3	Travaux et fournitures, achat d'uniformes, entretien des locaux, du matériel, du mobilier et toutes dépenses de même nature	1.804.000
	4	Achats de publications. — Abonnements aux journaux.	255.500
	5	Autres fournitures de bureau	233.000
		Total de l'article 7 fr.	3.064.500
8		Dépenses d'équipement et de renouvellement :	
	1	Travaux et fournitures pour l'équipement des locaux, pour le matériel, le mobilier et toutes dépenses de même nature fr.	1.087.000
	2	Autres dépenses d'équipement et de renouvellement	—
	3	Autres dépenses d'équipement et de renouvellement	5.000
		Total de l'article 8 fr.	1.092.000

BEGROTING VAN HET ONDERWIJS VOOR HET DIENSTJAAR 1948.

Schone Kunsten.

Art.	Litt.	AANWIJZING DER DIENSTEN EN VOORWERP VAN DE UITGAVEN	Bedrag der kredieten
EERSTE HOOFDSTUK.			
BESTUURSUITGAVEN.			
3		Bezoldigingen van het personeel der vaste diensten :	
	1	Vastaangestelde personeelsleden fr.	10.497.000
	2	Tijdelijk personeel	3.757.000
	3	Ter beschikking gesteld personeel	167.100
		Totaal van artikel 3 fr.	14.421.100
		(De kredieten gebracht onder de bovenstaande littera's 1 tot 3 zullen, bij besluit van de Regent, kunnen overgebracht worden van de ene op de andere naar de behoeften der diensten.)	
5		Allerhande toelagen en vergoedingen :	
	1	Vergoedingen, presentiegelden voor deelneming aan de jury's voor vergelijkende of gewone examens en aan commissiën	453.000
	2	Erelonen van advocaten en geneesheren. — Bezoldiging van niet tot de administratie behorende deskundigen en prestaties van derden	215.000
	3	Vergoedingen voor overwerk of voor bijzondere prestaties. — Premiën	31.200
		Totaal van artikel 5 fr.	699.200
6		Toelagen en uitgaven voor maatschappelijk dienstbetoon ten bate van het personeel fr.	158.000
7		Kosten voor onderhoud en verbruik :	
	1	Verlichting, verwarming, waterdienst, huurgelden, belastingen en alle verbruiksuitgaven betreffende de lokalen	526.500
	2	Frankering van dienststukken, telegrammen, telefoonsprekken, vervoer en alle uitgaven van dezelfde aard betreffende de werking der diensten	245.500
	3	Werken en leveringen, aankoop van uniformen, onderhoud van de lokalen, het materieel, het meubilair en alle uitgaven van dezelfde aard	1.804.000
	4	Aankoop van publicaties. — Dagbladabonnementen	255.550
	5	Andere bureelbenodigdheden	233.000
		Totaal van artikel 7 fr.	3.064.500
8		Uitgaven voor uitrusting en vernieuwing :	
	1	Werken en leveringen voor de uitrusting der lokalen, voor het materieel, het meubilair en andere uitgaven van dezelfde aard fr.	1.087.000
	2	Andere uitgaven voor uitrusting en vernieuwing	—
	3	Andere uitgaven voor uitrusting en vernieuwing	5.000
		Totaal van artikel 8 fr.	1.092.000

BUDGET DE L'ENSEIGNEMENT POUR L'EXERCICE 1948.

Art.	Litt.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES	Montant des crédits
9		Publications effectuées par le Département fr.	1.072.000
10		Dépenses afférentes aux déplacements :	
	2	Titres de transport fr.	100.000
	3	Indemnités kilométriques pour l'usage d'une voiture personnelle ou d'une motocyclette en mission de service	50.000
	6	Frais de route et de séjour	340.700
		Total de l'article 10 fr.	490.700
		TOTAL DU CHAPITRE PREMIER fr.	20.997.500
		CHAPITRE II.	
		SUBVENTIONS.	
11		Intervention financière en faveur des personnes publiques parastatales et des régies :	
	1	Orchestre National de Belgique fr.	3.750.000
	2	Théâtre National d'expression française	5.000.000
	3	Théâtre National d'expression flamande	4.000.000
		Total de l'article 11 fr.	12.750.000
12		Autres subventions légales :	
	1	Restauration de Monuments et édifices classés (loi du 7 août 1931). fr.	2.500.000
	2	Fonds des Lettres	300.000
		Total de l'article 12 fr.	2.800.000
13		Subventions conventionnelles :	
	1	Bureau de l'Union Internationale pour la protection des œuvres littéraires et artistiques. . . fr.	40.000
	2	Fonds commun des Musées de l'Etat (arrêté royal du 7 juillet 1924).	390.000
		Total de l'article 13 fr.	430.000
14		Subventions facultatives :	
	1	Subventions en faveur des Lettres flamandes fr.	975.000
	2	Subventions en faveur des Lettres françaises	975.000
	3	Subventions en faveur de l'art et de la littérature dramatique	3.300.000
	4	Subventions en faveur de l'art lyrique	32.870.000
	5	Subventions en faveur de la peinture	820.000
	6	Subventions en faveur de l'archéologie, du folklore, la gravure, la sculpture, etc.	780.000
	7	Secours à des artistes et à des savants dans le besoin ou à leurs familles. — Subventions aux orga- nismes philanthropiques s'occupant des mêmes artistes	500.000
	8	Union Professionnelle de la Presse belge (Maison de la Presse).	100.000
		Total de l'article 14 fr.	40.320.000

BEGROTING VAN HET ONDERWIJS VOOR HET DIENSTJAAR 1948.

Art.	Litt.	AANWIJZING DER DIENSTEN EN VOORWERP VAN DE UITGAVEN	Bedrag der kredieten
9		Door het Departement uitgevoerde publicaties fr.	1.072.000
10		Uitgaven in verband met de verplaatsingen :	
	2	Reisbewijzen fr.	100.000
	3	Kilometervergoeding voor het gebruik van een eigen wagen of motorrijwiel in dienststopdracht.	50.000
	6	Reis- en verblijfkosten	340.700
		Totaal van artikel 10 fr.	490.700
		TOTAAL VAN HOOFDSTUK I fr.	20.997.500
		HOOFDSTUK II.	
		SUBSIDIËN.	
11		Financiële tussenkomst ten bate van de parastataal-openbare rechtspersonen en van de regieën :	
	1	Nationaal Orkest van België fr.	3.750.000
	2	Nationaal Toneel voor Waals-België	5.000.000
	3	Nationaal Toneel voor Vlaams-België	4.000.000
		Totaal van artikel 11 fr.	12.750.000
12		Andere wettelijke subsidiën :	
	1	Herstelling van geklasseerde monumenten en gebouwen (Wet van 7 Augustus 1931). fr.	2.500.000
	2	Fonds der Letteren	-300.000
		Totaal van artikel 12 fr.	2.800.000
13		Subsidiën volgens overeenkomst :	
	1	Bureau van de Internationale Vereniging ter bescherming van letterkundige en kunstwerken. fr.	40.000
	2	Gemeenschappelijk Fonds der Staatsmusea (Koninklijk Besluit van 7 Juli 1924).	390.000
		Totaal van artikel 13 fr.	430.000
14		Niet-verplichte subsidiën :	
	1	Subsidiën ten voordele van de Vlaamse letteren fr.	975.000
	2	Subsidiën ten voordele van de Franse letteren	975.000
	3	Subsidiën ten voordele van de dramatische kunst en letterkunde	3.300.000
	4	Subsidiën ten voordele van de lyrische kunst	32.870.000
	5	Subsidiën ten voordele van de schilderkunst	820.000
	6	Subsidiën ten voordele van de oudheikunde, de folklore, de graveerkunst, de beeldhouwkunst, enz.	780.000
	7	Hulp gelden aan in nood zijnde kunstenaars en geleerden of aan hun gezinnen. — Toelagen aan menslievende organismen die zich met het lot van dezelfde kunstenaars bezig houden . . .	500.000
	8	Beroepsvereniging van de Belgische Pers (Pershuis).	100.000
		Totaal van artikel 14 fr.	40.320.000

BUDGET DE L'ENSEIGNEMENT POUR L'EXERCICE 1948.

Art.	Litt.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES	Montant des crédits
15		Bourses. Prix. Prêts :	
	1	Prix aux lauréats du grand concours de compositions musicales. fr.	60.000
	2	Prix aux lauréats des grands concours dits « de Rome ».	60.000
	3	Bourses de voyage à des écrivains et à des artistes flamands. — Prix de littérature flamande. — Prix décernés par l'Académie royale flamande de langue et de littérature.	215.000
	4	Bourses de voyage à des écrivains et à des artistes d'expression française. — Prix de littérature française. — Prix décernés par l'Académie Royale de Langue et de Littérature française.	215.000
		Total de l'article 15 fr.	550.000
		TOTAL DU CHAPITRE II fr.	56.850.000
		CHAPITRE III.	
		TRAVAUX.	
16	1	Musées royaux d'art et d'histoire : remise en état des locaux abîmés par l'incendie en 1946. . fr.	50.000
	2	Musée royal des Beaux-Arts d'Anvers : travaux de peinture, renouvellement des coupes de toiture, cage d'ascenseur, salle de lecture.	3.350.000
	3	Musée de Mariemont : agrandissement des locaux	50.000
		TOTAL DU CHAPITRE III fr.	3.450.000
		CHAPITRE IV.	
		AUTRES DEPENSES DE FONCTIONNEMENT.	
17	1	Acquisitions d'œuvres d'artistes belges et étrangers. fr.	6.550.000
	2	Dépenses diverses, résultant de l'application de l'article 27 de la loi du 7 août 1931 sur la conser- vation des Monuments et des Sites	50.000
		TOTAL DU CHAPITRE IV fr.	6.600.000
		CHAPITRE V.	
		DEPENSES EXCEPTIONNELLES.	
19		Autres dépenses de caractère exceptionnel :	
	1	Musée royal des Beaux-Arts d'Anvers : installation d'un réfectoire, restauration de tableaux, confection d'un catalogue, rapport d'activité fr.	635.000
	2	Château de Gaasbeek : mesures contre l'incendie.	30.000
	3	Annuité à payer aux héritiers de Constantin Meunier du chef de l'acquisition de l'atelier de cet artiste (13 ^e annuité)	42.500
	4	Dépenses de toute nature pour les travaux des fouilles (Travaux).	430.000
	5	Publication de l'inventaire photographique des œuvres d'art belges, conservées par les Musées américains	1.000.000
	6	Musées royaux d'art et d'histoire : frais d'installation d'un plan en relief de la Rome antique. .	100.000
	7	Musées royaux des Beaux-Arts de Belgique : édition de catalogues	400.000
		TOTAL DU CHAPITRE V fr.	2.637.500
		TOTAL DU BUDGET. fr.	90.535.000

BEGROTING VAN HET ONDERWIJS VOOR HET DIENSTJAAR 1948.

Art.	Litt.	AANWIJZING DER DIENSTEN EN VOORWERP VAN DE UITGAVEN	Bedrag der kredieten
15		Beurzen. Prijzen. Leningen :	
	1	Prijzen aan de bekroonden van de grote wedstrijd in het toondichten. fr.	60.000
	2	Prijzen aan de bekroonden van de grote wedstrijden « prijzen van Rome » genaamd.	60.000
	3	Reisbeurzen aan Vlaamse schrijvers en kunstenaars. — Prijs voor de Vlaamse Letterkunde. — Prijzen door de Koninklijke Vlaamse Academie voor Taal- en Letterkunde toegekend.	215.000
	4	Reisbeurzen aan Franstalige schrijvers en kunstenaars. — Prijzen voor de Franse letterkunde. — Prijzen door de Koninklijke Academie voor Franse Taal en Letterkunde toegekend.	215.000
		Totaal van artikel 15 fr.	550.000
		TOTAAL VAN HOOFDSTUK II fr.	56.850.000
		HOOFDSTUK III.	
		WERKEN.	
16	1	Koninklijke Musea voor Kunst en Geschiedenis : heropknappen der lokalen die door de brand van van 1946 werden beschadigd fr.	50.000
	2	Koninklijk Museum voor Schone Kunsten te Antwerpen : schilderwerken, in-orde-brengen van de tentoonstellingszaal, vernieuwing der dakkiepels, liftkamer, leeszaal.	3.350.000
	3	Kasteel van Mariemont : vergroting der lokalen.	50.000
		TOTAAL VAN HOOFDSTUK III fr.	3.450.000
		HOOFDSTUK IV.	
		ANDERE WERKINGSUITGAVEN.	
17	1	Aankoop van werken van Belgische en vreemde kunstenaars fr.	6.550.000
	2	Verschillende uitgaven die voortvloeien uit de toepassing van artikel 27 der wet van 7 Augustus 1931 op het behoud van monumenten en landschappen.	50.000
		TOTAAL VAN HOOFDSTUK IV fr.	6.600.000
		HOOFDSTUK V.	
		UITZONDERINGSUITGAVEN.	
19		Andere uitgaven van uitzonderingsaard :	
	1	Koninklijk Museum voor Schone Kunsten te Antwerpen : inrichting van een refter, herstel van schilderijen, opmaken van een catalogus, verslag over de werkzaamheden. fr.	635.000
	2	Kasteel van Gaasbeek : beschermingsmaatregelen tegen brand.	30.000
	3	Annuiteit uit te betalen aan de erfgenamen van Constantin Meunier uit hoofde van de aankoop van het atelier van deze kunstenaar (13 ^e annuiteit).	42.500
	4	Allerhande uitgaven voor de opgravingen (Werken).	430.000
	5	Uitgave van de photographische inventaris der Belgische kunstwerken, in de Amerikaanse musea bewaard	1.000.000
	6	Koninklijke Musea voor Kunst en Geschiedenis : kosten voor installatie van een plan in reliëf van het oude Rome	100.000
	7	Koninklijke Belgische Musea voor Schone Kunsten : uitgave van catalogussen.	400.000
		TOTAAL VAN HOOFDSTUK V fr.	2.637.500
		TOTAAL fr.	90.535.000

BUDGET DE L'ENSEIGNEMENT POUR L'EXERCICE 1948.

Education populaire

Art.	Litt.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES	Montant des crédits
CHAPITRE PREMIER.			
DÉPENSES D'ADMINISTRATION.			
3		Rémunérations du personnel des services permanents :	
	1.	Agents définitifs fr.	1.402.000
		Total de l'article 3 fr.	1.402.000
5		Allocations et indemnités diverses :	
	1.	Indemnités, jetons de présence pour participation à des jurys de concours ou d'examens et à des commissions fr.	18.000
	2.	Honoraires des avocats et des médecins. — Rémunération d'experts étrangers à l'administration et prestations de tiers fr.	18.000
		Total de l'article 5 fr.	36.000
7		Dépenses d'entretien et de consommation :	
	4.	Achats de publications. Abonnements aux journaux fr.	60.000
		Total de l'article 7 fr.	60.000
9		Publications effectuées par le Département fr.	120.000
10		Dépenses afférentes aux déplacements :	
	1.	Abonnements sur les réseaux de transport fr.	150.000
	2.	Titres de transport	20.000
	3.	Indemnités kilométriques pour l'usage d'une voiture personnelle ou d'une motocyclette en mission de service	111.000
	6.	Frais de route et de séjour	150.000
		Total de l'article 10 fr.	431.000
		TOTAL DU CHAPITRE PREMIER fr.	2.049.000
CHAPITRE II.			
SUBVENTIONS.			
12		Autres subventions légales :	
	1.	Indemnités aux bibliothécaires des bibliothèques publiques (loi du 17 octobre 1921). fr.	2.600.000
	2.	Subsides en espèces ou en nature pour l'acquisition de livres par les bibliothèques publiques ordinaires et itinérantes (loi du 17 octobre 1921).	6.750.000

BEGROTING VAN HET ONDERWIJS VOOR HET DIENSTJAAR 1948.

Volksopleiding

Art.	Litt.	AANWIJZING DER DIENSTEN EN VOORWERP VAN DE UITGAVEN	Bedrag der kredieten
EERSTE HOOFDSTUK.			
BESTUURSGUITGAVEN.			
3		Bezoldigingen van het personeel der vaste diensten :	
	1	Vastaangestelde personeelsleden fr.	1.402.000
		Totaal van artikel 3 fr.	1.402.000
5		Allerhande toelagen en vergoedingen :	
	1	Vergoedingen, presentiegelden voor deelneming aan de jury's voor vergelijkende of gewone examens en aan commissiën fr.	18.000
	2	Erelonen van advocaten en geneesheren. — Bezoldiging van niet tot de administratie behorende deskundigen en prestaties van derden	18.000
		Totaal van artikel 5 fr.	36.000
7		Kosten voor onderhoud en verbruik :	
	4	Aankoop van publicaties. Dagbladenabonnementen fr.	60.000
		Totaal van artikel 7 fr.	60.000
9		Door het Departement uitgevoerde publicaties fr.	120.000
10		Uitgaven in verband met de verplaatsingen :	
	1	Abonnementen op de vervoernetten fr.	150.000
	2	Reisbewijzen	20.000
	3	Kilometervergoeding voor het gebruik van een eigen wagen of motorrijwiel in dienstopdracht.	111.000
	6	Reis- en verblijfkosten	150.000
		Totaal van artikel 10 fr.	431.000
		TOTAAL VAN HOOFDSTUK I fr.	2.049.000
HOOFDSTUK II.			
SUBSIDIEN.			
12		Andere wettelijke subsidiën :	
	1	Vergoedingen aan de bibliothecarissen der Openbare Bibliotheken (wet van 17 October 1921). fr.	2.600.000
	2	Toelagen in speciën of in natura voor het aankopen van boeken door de gewone en reizende openbare bibliotheken (wet van 17 October 1921).	6.750.000

BUDGET DE L'ENSEIGNEMENT POUR L'EXERCICE 1948.

Art.	Litt.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES	Montant des crédits
14		Subventions facultatives :	
1		Subventions aux œuvres d'enseignement postscolaire; aux autres œuvres d'éducation populaire et des loisirs du travailleur fr.	3.419.000
2		Concours d'art dramatique « Grand Prix du Roi Albert 1 ^{er} »	225.000
3		Bibliothèques et œuvres d'éducation générale postscolaire pour aveugles	250.000
4		Bibliothèques et activités postsecondaires dans les hôpitaux, préventoria, sanatoria, bibliothèques pour les marins (service de caisses de livres).	350.000
5		Cours supérieurs pour la formation des bibliothécaires des bibliothèques publiques importantes et pour les bibliothèques publiques centrales ou régionales du second degré. — Ecoles supérieures pour bibliothécaires	150.000
6		Subventions pour constructions nouvelles ou aménagement des locaux des bibliothèques publiques reconnues par l'Etat, pour l'acquisition du mobilier spécialisé, pour le fonctionnement des salles de lecture, aménagées et organisées spécialement.	1.350.000
7		Maison Camille Lemonnier. — Maison des écrivains.	150.000
		TOTAL DU CHAPITRE II fr.	15.244.000
		TOTAL . . . fr.	17.293.000

BEGROTING VAN HET ONDERWIJS VOOR HET DIENSTJAAR 1948.

Art.	Litt.	AANWIJZING DER DIENSTEN EN VOORWERP VAN DE UITGAVEN	Bedrag der kredieten
14		Niet-verplichte subsidiën :	
	1	Toelagen aan werken voor naschools onderwijs, aan de andere werken voor volksopleiding en voor de vrije tijd van de arbeider fr.	3.419.000
	2	Toneelprijskamp « Grote Prijs van Koning Albert I »	225.000
	3	Bibliotheken en werken voor naschoolse algemene opvoeding voor blinden.	250.000
	4	Bibliotheken en naschoolse activiteiten in de ziekenhuizen, preventoria, sanatoria; bibliotheken voor zeelieden en schippers (dienst voor de boekenkassen)	350.000
	5	Hogere cursussen voor de opleiding van de bibliothecarissen der belangrijke openbare bibliotheken en voor de centrale of regionale openbare bibliotheken van de tweede graad. — Hogere scholen voor bibliothecarissen	150.000
	6	Toelagen voor het bouwen van nieuwe openbare bibliotheken of het geschikt maken van de lokalen der bestaande openbare bibliotheken die door de Staat erkend zijn, voor de aankoop van gespecialiseerd mobiliair, voor de werking van speciaal ingerichte leeszalen.	1.350.000
	7	Huis Camille Lemonnier. — Huis der Schrijvers	150.000
		TOTAAL VAN HOOFDSTUK II fr.	15.244.000
		TOTAAL . . . fr.	17.293.000

(50)

BUDGET DE L'ENSEIGNEMENT POUR L'EXERCICE 1948.

Santé Publique et Famille

Art.	Litt.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES	Montant des crédits
14		Subventions facultatives :	
	1	Cours de perfectionnement pour infirmières fr.	50.000
	2	Subventions aux cours normaux d'éducation physique agréés par le Département	2.500.000
		TOTAL fr.	2.550.000 =====

TITEL VAN HET ONDERWIJS VOOR HET DIENSTJAAR 1948.

Volksgezondheid en Gezin

Art.	Litt.	AANWIJZING DER DIENSTEN EN VOORWERP VAN DE UITGAVEN	Bedrag der kredieten
14		Niet verplichte subsidiën :	
	1	Volmakingscursussen voor ziekenverpleegsters fr.	50.000
	2	Toelagen aan de normaalcursussen voor lichamelijke opvoeding die door het Departement erkend zijn.	2.500.000
		TOTAAL fr.	2.550.000 =====